



ကဏ္ဍ: ၁

လံာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢက့ၢ်ဖိဒီးမိၢ်ပၢ်တဖၣ်ကြးသ့ၣ်ညါ တီၢ်ခၢၣ်သးဂီၢ်



HOPE Community Academy
720 Payne Ave St. Paul, MN 55130
Phone: 651-796-4500 Fax: 651-796-4599
www.hope-school.org



ကဘျံးဟ ၂

တၢ်ဂ့ၢ်လံာ်တၢ်ယုတၢ်န့ၣ်က့ၤ

ပျၢန့ၣ်တၢ်အတၢ်တူၢ်လိာ်မုၢ်	၄-၅
တၢ်မၤလိလံာ်ဒိၣ်လၢထီ	၆-၉
တၢ်ထံၣ်လိာ်ကတိၤသကိးအတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်	၆-၇
ဟံၣ်တၢ်မၤ	၆-၇
က့ၢ်ဖိမၤလိန့ၢ်တၢ်ပတီၢ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါ	၆-၇
တၢ်ပတီၢ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်	၈-၉
န့ၢ်ရဲၣ်တၢ်ထီၣ်က့ၢ်	၁၀-၁၃
ဂီၤဒီးမုၢ်ဆါဒိတၢ်အိၣ်	၁၂-၁၃
တၢ်ဆဲးကျၢဆဲးကျိး	၁၂-၁၃
လံာ်တၢ်ကစီၣ်	၁၂-၁၃
ဆိတလဲတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ	၁၂-၁၃
က့ၢ်သရဲၣ်ပုၤယဲၤသန့	၁၂-၁၃
တနံၤဘၣ်တနံၤတၢ်လဲၤတရဲး	၁၄-၁၅
တၢ်ဒိကန့ၣ်	၁၆-၂၁
က့ၢ်ပျါဆိ	၂၀-၂၁
တၢ်သိၣ်လိလၢအအါန့ၢ်ဒီးလံာ်ညိၣ်သိၣ်ဒိၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျၢ	၂၂-၂၃
တၢ်လဲၤမၤလိတၢ်လၢတၢ်ချၢ	၂၂-၂၃
တၢ်ပတၢ်ဆုၢ်	၂၄-၂၅



ကဘျံးဟ ၄၃

HOPE's Mission Statement

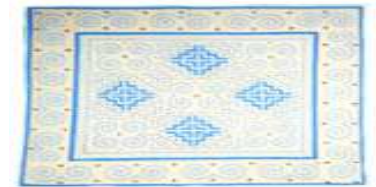
HOPE တၢ်တိာ်မိၢ်ပျၢ

HOPE Community Academy

တၢ်တိာ်လၢ HOPE (Hmong Open Partnerships in Education)

(မိတၢ်အိးထီၣ်တၢ်မၤသကိးတၢ်လၢတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့)

ပျၢတၢ်က့ၢ်အံၤက့ၢ်ဖိတၢ်အိၣ်ဒ် K-8 တၢ်ဒီးတၢ်သိၣ်လိ က့ၢ်ဖိလံာ်လိတၢ်လိဆဲးစးထီၣ်လၢအိၣ်ထံးဒီးတၢ်ပညိၣ် ဝဲဒၣ်လၢတၢ်မၤလိအတၢ်ပတီၢ်ကထိထီၣ်ဝဲတဆိဘၣ်တဆိ လၢက့ၢ်ဖိတဖၣ်ကမၤန့ၢ်ဘၣ်ဝဲတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်, တၢ်သ့ဆိက မိၣ်တၢ်လၢကကတိၤအသးလၢတၢ်မၤလိန့ၢ်တၢ်လၢအသးသ မူကတီၢ်ပံာ်ဒီးတၢ်အိၣ်မူကတၢ်ထီၣ်, ထီၣ်ဘးဝဲဆုၢ်အမဲရကထံဖိကိၢ်ဖိတဂၤအတၢ်အိၣ်မူလၢအအိၣ်ဒီးအ လၢအမူလၢလီၤ.

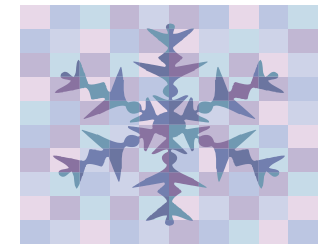


တၢ်ဆၢကတီၢ်

HOPE Community Academy

က့ၢ်န့ၣ်ပိာ်ထွဲဝဲဒၣ်စ့ၣ်ဖိက့ၢ်တဖၣ်တၢ်ပတၢ်က့ၢ်လၢမုၢ်န့ၢ်လိဆိမုၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်တၢ်အိၣ်သးမုၢ်ဂ့ၢ်လီၤ. ဘၣ် ယးဒီးတၢ်ဆၢကတီၢ်န့ၣ်ညိၣ်န့ၣ်ပျၢဝဲဒၣ်လၢတၢ်အိၣ်သးမုၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်အဆၢကတီၢ်လီၤ. က့ၢ်မုၢ်ပျၢန့ၣ် တၢ်ကတဲဆိလၢဂီၤမိ ၆:၃၀မံးနံးဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢက့ၢ်ပျၢအဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ. မိၢ်ပၤတဖၣ်နကသ့ၣ်ညါအဂီၢ်လၢ လၢ-

- WCCO Radio (830 AM)
- WCCO TV (Channel 4)
- wccoradio.com
- School Messenger (via phone)



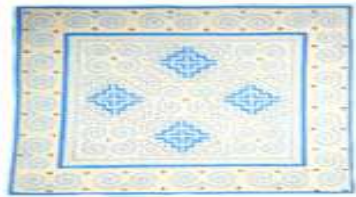
HOPE Community Academy
720 Payne Ave St. Paul, MN 55130
Phone: 651-796-4500 Fax: 651-796-4599
www.hope-school.org



HOPE's Mission Statement

HOPE Community Academy

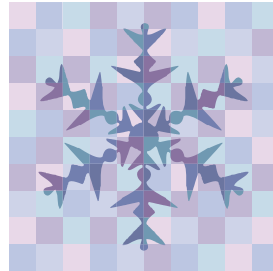
The mission of HOPE (Hmong Open Partnerships in Education) Community Academy is to provide students in grades K-8 with a rigorous academic foundation, focusing on the mastery of fundamental and higher-order thinking skills that prepare them for life-long learning, while instilling in them the finest Hmong and American values.



WEATHER

HOPE Community Academy may follow St. Paul Schools in the event they close due to weather. Schools officially close in bad weather. Decisions to close schools are made and reported by 6:30 a.m. For important school closing information, parents should check one of the following:

- WCCO Radio (830 AM)
- WCCO TV (Channel 4)
- wccoradio.com
- School Messenger (via phone)



HOPE Community Academy
720 Payne Ave St. Paul, MN 55130
Phone: 651-796-4500 Fax: 651-796-4599
www.hope-school.org



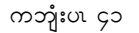
တၢ်ဂ့ၢ်လံာ်တၢ်ယုတၢ်န့ၣ်က့ၢ်

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ဆူၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်က့ၢ်	၂၆-၂၉
ကသံၣ်ကသီ	၂၆-၂၇
တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ	၂၆-၂၇
တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါ	၂၈-၂၉
တၢ်ဟံတၢ်မိတၢ်လံာ်လီၢ်	၂၈-၃၁
နီၣ်ကစၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်	၃၀-၃၁
ကတီၢ်ဆိကီၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်က့ၢ်	၃၀-၃၁
ကီၢ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ	၃၂-၃၃
ကီၢ်တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်	၃၂-၃၃
တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လီၢ်ဆိ	၃၄-၃၅
Hmong မိန့ၣ်ထီၣ်သိ	၃၄-၃၅
တၢ်ယုသ့ၣ်ညါကီၢ်ဒီးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤရဲၣ်က့ၢ်	၃၄-၃၅
ကီၢ်မိတၢ်မၤနီၣ်မၤယါ	၃၄-၃၅
တၢ်ဝံစိာ်တီၢ်ဆုၢ်	၃၆-၃၇
Uniforms တၢ်ကူတၢ်ကၢၤသိး	၃၈-၃၉
တၢ်မၤဟးဂီၤကီၢ်တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်	၄၀-၄၁
တၢ်ဆၢကတီၢ်	၄၂
တၢ်တိာ်မိၢ်ပုၢ်	၄၃



Welcome to HOPE Community Academy! We hope that you will soon feel at home and that you will find much to enjoy and appreciate at HOPE. This handbook contains important information for you regarding school wide expectations, procedures, and guidelines. This handbook also includes information concerning school closings due to holidays, weather, conferences, and professional development for the school staff. Please be sure to read through the entire handbook and if you should have any questions, feel free to call the school office at 651-796-4500.

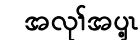
Maychy Vu, Director
Heather Lines, Assistant Director



ကိုဖိတကလံလံလံမဟေးဂါးကိုတဖိတလံမုတမ္မာကိုတသျှထိပ်ပီးလိန့်ကဘဉ်ဟဉ်ကုတဟေးဂါးအ
မ္မာလီး၊ ကိုဖိမ္မာမဟေးဂါးကိုတသျှထိပ်အပိးအလိန့်ကဘဉ်အိပ်ပတုဉ်လအတံမလိတစိတလိမုတ
မ္မာကဘဉ်တသျှကုသိကုအီးလီး၊ အဝသျှမ္မာမဟေးဂါးဘဉ်တတံမံလတတသျှဟံသးအပူန့်
ကြးတဘဉ်သရဉ်မုတမ္မာဝဲအေးပုဘဉ်မုဘဉ်ဒါတဘျီလိလိ၊

- ကွဲးဘဉ်အာတၢ်န့ၣ်ဂဟ, တၢ်ကွဲးလံာ်စီနီၣ်ခိၣ်, လံာ်လၢပုၤမၤလိဝဲ **Textbooks** မ့တမ့ၢ်တၢ်မဲာ်သၢ်ဂတဖၣ်
- မၤသ့ၣ်ဖးတြး, **computers**
- တ့မ့တမ့ၢ်စိးပုၤလီၤတၢ်ဂီၤလၢတၢ်တမံၤမံၤအလီၤ
- မၤဟးဂီၤတၢ်ကွဲးလံာ်စီနီၣ်ခိၣ်, မ့တမ့ၢ်ကွီတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ပီးလိအဂတဖၣ်
- ဝံာ်သံဘဉ်တၢ်ဟးလီၤတြးမ့တမ့ၢ်မၤဘဉ်စီၣ်တၢ်ဟးလီၤပုၤ
- မၤဟးဂီၤတၢ်ဟံာ်တၢ်ဖိတၢ်လံး, တၢ်ကူတၢ်ကလီၢ်တဖၣ် **lockers**
- ထူးသံကွံာ်ကွီဖိတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတမံၤလၢလံာ်လၢတၢ်ဟံာ်အီၤလၢ **computer** ပုၤ

တၢ်မၤလိလံာ်ခိၣ်ထံးဒီးလံာ်ရဲအးအလံာ်တဖၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လိာ်ကွဲၣ်ဖိတဖၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်ကသုဝဲလၢအထီၣ်ကွဲၣ်အဆၢကတီၢ်လိာ်. လံာ်တၢ်မၤလိတဖၣ်ကဘၣ်အိၣ်ကဆွဲကဆွဲဒီးတၢ်ဘၣ်ဖီၣ်ကတီၢ်အိၣ်လိာ်. ကွဲၣ်ဖိတဂၤမ့ၢ်မၤလိမၤမ့ၢ်တမ့ၢ်မၤဟးဂီၤဝဲန့ၣ်ကဘၣ်လိးက့ၢ်အပူၤလိာ်. လံာ်တၢ်မၤလိ **Textbooks** မ့ၢ်ဟးဂီၢ်မ့ၢ်ဂုၤလိမၤမ့ၢ်ဂုၤလၢကွဲၣ်ဖိတဂၤအစုပူၤဒီးမ့ၢ်တလိးက့ၢ်အပူၤဘၣ်န့ၣ်ကဘၣ်မၤတၢ်လၢကွဲၣ်ပူၤတုၤအလံာ်အပူၤတုၣ်တစုလိာ်. ကွဲၣ်ဖိတဂၤဟ့ၣ်လံာ်လၢအလိမၤအပူၤဝဲလံာ်ခိၣ်ပူၤမ့ၢ်ထီၣ်န့ၣ်က့ၢ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကဒါက့ၢ်အပူၤလိာ်.



- လံာ်ရဲဒးအလံာ်, (ကမ္ဗာ်လံာ်ရဲဒးလီာ်ခါဒ်သးဒီးတီးလံာ်ရဲဒး)
- တာ်ဂံာ်တံာ်ဒူးအစးတာ်တဖဉ် (calculator)
- တာ်မာလဲစဲအဉ်တာ်ပီးတာ်လီတဖဉ်
- ပနီၤဘျာတဖဉ်
- တာ်တမံလံာ်လံာ်လၢနဟံလီၤလၢကီၤဒီးကီၤသရဉ်အိၣ်





Vandalism

Students who destroy or vandalize property will be required to pay for losses or damages. If students destroy school property on purpose, they may receive a school suspension or other form of discipline. If they damage something by accident, they should tell a teacher or the office immediately.

Examples of Vandalism:

- Writing on walls, tables, textbooks, or other surfaces
- Breaking windows, computers, etc.
- Carving into any surface
- Destroying tables, desks, or other school property
- Hanging on bathroom stalls or purposefully flooding bathroom
- Damaging lockers in any way
- **Deleting any student files off the computer**

Textbooks

All basic texts and library books are loaned to students for their use during the school year. Textbooks are to be kept clean and handled carefully. Students **WILL BE REQUIRED** to pay for lost or damaged books. If students can not afford to pay for a textbook that is damaged or lost, they will be required to work around the school until the cost of the book is repaid. If the student pays for a lost book and then the book is found, the student will get his/her money back.



Fees

If lost or damaged, students will have to pay for these items as well:

- Library books (Media Center Library and classroom library)
 - Calculators
 - Science lab equipment (beakers, scales, etc.)
 - Rulers
 - Anything else borrowed from the school/teacher



သူ

မိဂ်ပဒီးကိမိတဖၣ်

တၢ်တူၢ်လိာ်မုၢ်ဆူ HOPE Community Academy! ပမုၢ်လၢဟံၣ်ဖိဃိတဖၣ်ကအိၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်မံသးမုၢ်တၢ်သ့ၣ်ခသးခုလၢ HOPE ကိလိာ်. လံာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤမုၢ်တၢ်အုၣ်ကီၤသးလၢအကါဒိၣ်လၢအဘၣ်ယးဒီးကိတၢ်ကွၢ်စိ, တၢ်မၤအကျဲဒီးတၢ်နဲၣ်ကျဲလိာ်. လံာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤဟံၣ်ယုာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကိပျီၣ်အမုၢ်ဝဲဒၣ်နံၤသဘျ့, တၢ်ဆၢတီၢ်, တၢ်ကူၣ်သကိးဖးသကိးအတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ဒီးပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်တၢ်မၤလိန့ၣ်လိာ်. ဝံသးစူၤဖးလံာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤဒီးနတၢ်သံကွၢ်မုၢ်အိၣ်နကိးကိတၢ်ဝဲဒၣ် ၆၅၁-၇၉၆-၄၅၀၀ သ့လိာ်.

မိဂ်ပတဖၣ်နဟဲအိၣ်သကိးနဖိလၢအတီၤပုၤသ့ကိးဆၢကတီၢ်လိာ်. ပယုကညးနၤလၢနမုၢ်ဟဲဆူကိတၢ်ဝဲဒၣ်နံၤသဘျ့ကိတၢ်ဝဲဒၣ်နံၤသဘျ့. ပတူၢ်လိာ်မုၢ်ဆူလၢ HOPE ကိလိာ်. ပမုၢ်လၢနံၣ်လၢကဟဲပကညးဒီးတၢ်သးခုလၢတၢ်မၤလိအပူၤလိာ်.

Maychy Vu, Director



ACADEMIC

Conferences

Parent conferences are scheduled in November and March. Conferences at HOPE are student-led; therefore, all students should attend with their parents. Teachers will notify parents prior to the scheduled conference dates to set conference times. Parents need to return the notices indicating when they can attend. Return the notices indicating when you can attend.

Homework Guidelines

- Homework assigned by teachers is to reflect the standards the students are working on in class.
- Directions will be given to students with the assignment.
- Parents need to provide quiet study space and time for their student to do daily homework. Turn off the TV and any other distractions.
- Parents are not to do the child's homework for them, but they should check with child to see they understand the work. Explanations and discussions can be done in Hmong and/or English as appropriate.
- Teachers may choose to assign reading and/or math drills as homework to support student's learning. Note: Students should record this as homework in their planners.
- The amount of time that parents should expect students to spend on homework is recommended to be assigned in 10 minute increments appropriate to the students' grade level; for example 10 minutes of homework for first grade, 20 minutes for second grade, etc.,
- Homework Requests:** If students/parents know they will miss school in advance, they should call the school to arrange for the work they will be missing. Teachers need at least **3 FULL DAYS** to get materials together.



Report Cards

HOPE Community Academy is on a trimester schedule. Report cards will be given out at the end of each trimester in November, March, and June.



UNIFORM

HOPE Community Academy မှာကိုတဖျာၣ်လၢကိုဖိကဘၣ်ကူက uniform လီၤ. ကိုဖိတဖၣ်ကဘၣ်ဟဲကူဟဲက uniform ကိးနဲၤဒဲးလီၤ. တၢ်ကူက Uniform န့ၣ်အဘျုးအိၣ်ဝဲဒၣ်တဘျုးမၤလၢအမ့ၢ်ဝဲ-

- ဒုးနဲၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲကိုဖိတဖၣ်အတၢ်ယုးယီၣ်ဟဲကိးအဝဲသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်ဖျါလၢအဂ့ၤ
- ဒုးဟးထီၣ်ကွၢ်အဝဲသ့ၣ်တၢ်ဆိၣ်သနဲးလၢတလီၣ်ပွၤတၢ်ကူကအဂ့ၤတဖၣ်ဘၣ်
- မၤစၢဝဲကိုဖိတဖၣ်လၢတလီၣ်ဆၢတၢ်လၢကဘၣ်လၢကူလဲၤကတၢ်ကူကလဲၣ်တကလုာ်လၢကိုဘၣ်
- တြီယာ်အဝဲသ့ၣ်လၢသုတကူတကယုတဂ့ၤဘၣ်ဒ် gang အတၢ်ကူကတၢ်ကူကဒီးအလွၢ်တဖၣ်
- မၤလီၤတၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်ကသ့ၣ်ညါလၢတၢ်မၤလီၤမ့ၢ်တၢ်လၢအကါဒိၣ်

HOPE Uniform အကလုာ်လၢကိုဖိကူသိးဝဲသ့တဖၣ်မ့ၢ်ဝဲ-

- ဘျုးသု(ဖျါခံခိၣ်ထီၣ်, နံၣ်ကူဆးဖျါ Skirt ဆုကလၢစထီၣ်တဖိခိၣ်, ဖျါခံခိၣ်ဖျါ) နံၣ်ကူဆးဖျါ Skirt ကဘၣ်လီၤတုၤလၢခိၣ်လုာ်ခိၣ်ဒီးဆုအဖိလၢလီၤ. ဖျါခံခိၣ်ဖျါကဘၣ်တုၤလၢကံၣ်ဒုၣ်ဆုအဖိလၢလီၤ. ဟဲကူကကူနဲၣ် Jeans တနီၣ်နီၣ်တကလုာ်ဘၣ်

Belts

- ယီၤတကိး
- သုယီၤတကိးလၢကမိၣ်ယာ်နဖျါခံခိၣ်ထီၣ်လၢနယီၤဒုးအလီၤတက့ၢ်. ယီၤတကိးအလွၢ်ကဘၣ်မ့ၢ်အဘျုးသု, အသုဒီးဂီၤယဲး (brown)
- ဆုကလၢကသုဒီးကတသုမ့ၢ်ဒ်အဖိလၢအသိးလီၤ.
- Plain white/light blue/navy collared shirt.** NO T-SHIRTS/Tank tops.
- Shoes** နီၣ်ဖဲး
- ဒီးခိၣ်ဖဲးလၢအကြးဒီးတၢ်သုအီၤလၢကိုဒီးတၢ်လိာ်ကူအဂီၢ်တက့ၢ်. တဘၣ်မ့ၢ် - No flip flops or high heels are allowed for safety reasons.
- Sweatshirts** must be plain navy/white. No pockets/hoods.

ကိုဖိတကလုာ်လၢမ့ၢ်တဟဲကူသိးကိုတၢ်ကူကတၢ်ကူကသိး (uniform) ဘၣ်န့ၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်ဂ့ၤ. ခါမ့ၢ်ဂ့ၤကိုပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါကကိးမိၢ်ပၢ်ဒီးမၤဟဲစိၣ်န့ၢ်ကူအ (uniform) မ့ၢ်တမ့ၢ်တကူကတၢ်ကူကလၢကိုမ့ၢ်အိၣ်ဒီးကဆိဝဲတနီၣ်အဂီၢ်သုစုာ်ကိးလီၤ.



UNIFORM

HOPE Community Academy is a uniform school. **All students are required to wear a uniform every day.**

Uniforms have been proven to have many benefits:

- They reinforce a healthy respect for students and their appearance.
- They eliminate the peer pressure to buy/have the latest fashions.
- They help students get ready for school- no deciding what to wear.
- They prevent any gang influence (colors/clothes).
- They reinforce that academics are most important.

The HOPE Uniform includes:

- **Navy blue bottom** (pants/ skirt/ jumper/ shorts) Skirts must be knee length or longer. Shorts must be mid thigh or longer. **NO JEANS OF ANY KIND.**
- **Belts** must be worn to keep pants at waist level. Must be navy blue, black or brown.
- **Plain white/light blue/navy collared shirt.** NO T-SHIRTS/Tank tops.
- **Shoes** must be appropriate for school and play. No flip flops or high heels are allowed for safety reasons.
- **Sweatshirts** must be plain navy/white. No pockets/hoods.

If a student comes to school out of uniform he/she may be required to call home and have one brought to school, or the school may have one for the student to use for the day. If this becomes an on-going issue, HOPE counselor will contact the family to help them resolve the problem.



ဘဉ်ဃးဒီးတၢ်မၤလိလံာ်

တၢ်ထံာ်လိာ်ကတိၤသကိးတၢ်ဒီးကိၣ်သရၣ်

မိၢ်ပၢ်တၢ်ထံာ်လိာ်ကတိၤသကိးတၢ်ဒီးကိၣ်သရၣ်အတၢ်ရၣ်တၢ်ကျဲၤမ့ၢ်ဝဲလၢနီၣ်ဝဲဘၣ်ဒီးလၢမးရးလီၤ. တၢ်ထံာ်လိာ်ကတိၤသကိးတၢ်ဒီးကိၣ်သရၣ်လၢ HOPE ကိၣ်အံၤကိၣ်မိၢ်ကိၣ်မၤကဘဉ်ဟံးယုာ်ဒီးမိၢ်ပၢ်လီၤ. ကိၣ်သရၣ်တဖၣ်ကဒုးသ့ၣ်ညါဝဲပၢ်တဖၣ်ဘဉ်ဃးဒီးတၢ်ထံာ်လိာ်ကတိၤသကိးတၢ်ဒီးကိၣ်သရၣ်အတၢ်ရၣ်လီၤမ့ၢ်နီၣ်မ့ၢ်သီလၢကဟံးလီၤဝဲတၢ်ထံာ်လိာ်ကတိၤသကိးတၢ်ဒီးကိၣ်သရၣ်အဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ. မိၢ်ပၢ်တဖၣ်ကဘဉ်ဟံးစိာ်တၢ်လၢအမၤနီၣ်ဝဲဝဲအဝဲသ့ၣ်ဟံးထီၣ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.

ဟံၣ်တၢ်မၤအတၢ်နီၣ်ကျဲၤ

- သရၣ်တဖၣ်ဟ့ၣ်လီၤဝဲဟံၣ်တၢ်မၤအူကိၣ်ဖိတဖၣ်ဒ်အတီၤပတီၢ်ဒ်ဝဲလၢကဆိကမိၣ်မၤလိကဒါက့ၢ်တၢ်လၢအမၤတၢ်ဝဲလၢတီၤပူၤ
- တၢ်နီၣ်ကျဲၤန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤအူကိၣ်ဖိတဖၣ်ယုာ်ဒီးတၢ်ဆၢကတီၢ်
- မိၢ်ပၢ်တဖၣ်ကဘဉ်ဟံးပနီၣ်န့ၣ်တၢ်လီၢ်ဘျီဘျီဒီးတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢအဖိတဖၣ်ကမၤလိတန့ၢ်ဘၣ်တန့ၢ်ဟံၣ်တၢ်မၤ, ကးတံာ်ယာ် (TV) ဒီးတၢ်အဂၤလၢအမၤတံာ်တၢ်တၢ်
- မိၢ်ပၢ်တဖၣ်တဘျီမၤန့ၢ်ဒဲးအဖိဟံၣ်တၢ်မၤဘၣ်, ဘၣ်ဆၣ်ကဘဉ်မၤစၢၤသမံးမိၢ်ကွၢ်ဝဲမ့ၢ်အဖိန့ၢ်ဟံၣ်အတၢ်မၤခါ, တၢ်တၢ်ပိာ်ဝဲသကိးဒီးမၤဝဲကွၢ်ဟံၣ်တၢ်မၤမ့ၢ်တၢ်လၢကြးဝဲဘၣ်ဝဲ
- ကိၣ်သရၣ်တဖၣ်ကြးယုာ်ထၢဟ့ၣ်လီၤဝဲလံာ်ဖးဒီးတၢ်ဒုးလၢကမၤစၢၤဝဲကိၣ်ဖိတဖၣ်အတၢ်မၤလိန့ၢ်တၢ်, တီၢ်နီၣ် - ကိၣ်ဖိတဖၣ်ကြးမၤဝဲဟံၣ်တၢ်မၤလၢအကစၢ်ဒ်ဝဲ
- ထီၣ်မိၢ်ပၢ်တဖၣ်ကြးဟံးသ့ၣ်ဟံးသးဝဲလၢအဖိတဖၣ်မ့ၢ်အမၤဟံၣ်တၢ်မၤဒ်တၢ်ဟံးပနီၣ်န့ၣ်အီၤတၢ်ဆၢကတီၢ်သိးခါ, အဒိ-တတီၤ (၁၀)မံးန့ၢ်, ခံတီၤ(၂၀) မံးန့ၢ်
- တၢ်ယုာ်ထီၣ်ဘဉ်ဃးဒီးဟံၣ်တၢ်မၤ, မိၢ်ပၢ်တဖၣ်ကြးသ့ၣ်ညါဝဲလၢအဖိမ့ၢ်တဟံးထီၣ်ကိၣ်ဘဉ်န့ၣ်ကဘဉ်ကိးကိၣ်အပူၤဘၣ်မုာ်ဘၣ်ဒါလီၤ. ကိၣ်ဖိတဂၤမ့ၢ်အဲၣ်ဒီးဟံးအခွဲးန့ၣ်ကဘဉ်ဒုးသ့ၣ်ညါဆိကိၣ်သရၣ်တဖၣ်သၢသီလၢကိၣ်သရၣ်တဖၣ်ကဟ့ၣ်လီၤဟံးဝဲဟံၣ်တၢ်မၤလၢကိၣ်ဖိတဂၤဟံးအခွဲးအကတီၢ်လီၤ.



တၢ်ဟံးဖျါလံာ်က Report Cards

HOPE Community Academy ကိၣ်န့ၣ်ကိၣ်ဖိမၤလိန့ၢ်တၢ်, တၢ်ဟံးဖျါလံာ်ကဘဉ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤဒ်တၢ်ဟံးပနီၣ်န့ၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်အသိးဝဲလၢနီၣ်ဝဲဘၣ်,မးရးဒီးယူၤလီၤ.



Grading Scale:

- 4 Student exceeds grade level standards for the grading period. (Above standard)
- 3 Student is meeting grade level standards for the grading period. (Meets standard)
- 2 Student is at basic grade level standard for the grading period. (Beginning)
- 1 Students is working below grade level standards for the grading period. (Not Yet)
- NE Not evaluated during this grading period.



These grades reflect how the student is performing on the expected grade level outcomes at this time of formal evaluation. A grade of "3" in the fall does not mean the student has already met the year-end outcomes, but that the student has proficiently met expectations to this point. If the student continues to progress at this pace, he/she is likely to meet year-end grade level expectations by June.

5th Grade:

5th grade students will receive report cards that represent their academic scores as letter grades and number scores. This is to help them transition to the GPA/letter grade system used at most high schools. They will receive letter grades for each subject, which is an average of the number scores within each subject. Example: A student receives a B in Math: She gets a 4 in addition, a 3 in subtraction, a 3 in multiplication, and a 2 in division.

- A- 90-100%/Excellent
- B- 80-89%/Very Good
- C- 70-79%/Average
- D- 60-69%/Below Average
- F- Below 60%/Failing



တၢ်လၢတၢ်က့ၢ်စီၣ်တီၢ်ဆူ

Safeway Bus Company ဟ့ၣ်လီၤတၢ်လၢတၢ်က့ၢ်စီၣ်တီၢ်ဆူလၢ **HOPE Community Academy** ကိုမိခဲလၢလၢအဒီး **Bus** ကဘၣ်ပိာ်ထွဲဒဲးတၢ်ပူၤဖျဲးအကျိၤအကျဲလၢတၢ်ဟံလီၤ ယၢ်အီၤလီၤ. ကိုမိတဖၣ်န့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဘျၢတဖၣ်လၢကဘၣ်လူၤပိာ်မၤထွဲဒဲးလၢအမ့ၢ်ဝဲ-

- ကိုတဖၣ်ကြးတုၤဆီလၢဘၢးစံပတုၤအလီၤ (၁၀) မံးနံးတချုးလၢဘၢးစံပဟံးအီၤဒီးဘၣ်ဒီးကူကတၢ် ကူတၢ်ကလၢဖဲတၢ်ဂီၢ်ခါကတီၢ်
- ကိုမိကဘၣ်ဆုၣ်နီၤလၢဘၢးစံလီၤဆုၣ်နီၤအမိခိၣ်ထီၣ်တဘၣ်ဆၢထၢၣ်ဘၣ်
- ကိုမိတဖၣ်ကဘၣ်ဟံးကဲပုၤဂးဒီးပုၤနီၤဘၢးစံ
- ကိုမိတဘၣ်အိၣ်တၢ်အီၤတၢ်လၢဘၢးစံအပူၤဘၣ်
- ကိုမိတဖၣ်တဘၣ်ဟံးအခိၣ်ဒီးအမိၤပုၤလၢပုၤဟးလုၢ်လီၤအကျဲဘၣ်
- ကိုမိတဖၣ်ကဘၣ်ဟံးအစုဒီးအမိၤပုၤလၢဘၢးစံအပူၤ
- ကိုမိတဖၣ်မ့ၢ်ဟးလီၤလၢဘၢးစံအပူၤဘၣ်ခိၣ်ကျဲလၢအပူၤဖျဲးလၢဘၢးစံအမဲၣ်ညါတကယ
- ကိုမိတဖၣ်ကဘၣ်ဒီးဘၢးစံဘၣ်ဆၢဘၣ်ကတီၢ်ဒ်တၢ်ဟံပနီၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်အသိး
- ကိုမိတကလၢမ့ၢ်အိၣ်ဒီး, ဒီးဘၢးစံလၢအကတိၣ်န့ၣ်ကဘၣ်ဟံးစီၣ်ဒီးလံာ်ကုလၢအအိၣ်ဒီးမိၢ်ပံးဆဲးလီၤ မံးဒီးဟ့ၣ်တၢ်ပျဲ

ပုၤနီၤဘၢးစံတဖၣ်မ့ၢ်ကွဲးလံာ်လၢကိုမိတကလၢမ့ၢ်တမၤထွဲတၢ်ဘျၢဘၣ်န့ၣ်ကိုမိကဘၣ်တၢ်ဆူအီၤဆူကိုအဝဲၤ အးလီၤ. ကိုအပူၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါကရဲၣ်ကျဲဒီးကိးကွၢ်ဘၢးစံအခိၣ်န့ၣ်လၢတၢ်မၤသကိးအဂီၢ်လီၤ. **Safe-way's phone** နီၣ်ဂံၢ်မ့ၢ်ဝဲ (၆၅၁-၄၅၁-၁၃၇၅)



TRANSPORTATION

Safeway Bus Company provides transportation for HOPE Community Academy.
All students riding the bus must follow safety procedures put in place by Safeway. Students receive a safety demonstration in the fall and rules will be outlined.
These include:

- Students must be at their bus stop 10 minutes before pick-up time and dressed appropriately for the weather.
- Students must be seated at all times.
- Students must show respect for others on the bus and the driver.
- No food or drink on the bus.
- Students must keep feet and body out of the aisle.
- Students must keep hands, arms and body inside the bus.
- Students must cross at a safe distance from the front of the bus.
- Students must ride their assigned bus to and from school.
 - If a student needs to take a different bus, the student must bring a signed note from a parent.

Bus drivers write up students who do not follow the rules and will give it to the HOPE office. School administration will handle all bus issues in cooperation with the bus company. Safeway's phone number is (651) 451-1375.



တိတ်သုတ်ဘဉ်ပတီ

- ၄ ကိမိလအဖျိုးစိအါနုးဒဲးတဟ်ပနီၣ်တိတ်အပတီအသိး
- ၃ ကိမိလတိတ်ပတီအိၣ်ဒဲးတဟ်ပနီၣ်အသိး
- ၂ ကိမိလတိတ်ပတီမုၢ်ဒဲးတိတ်ခိၣ်ထံး
- ၁ ကိမိလတိတ်ပတီဖုၣ်နုးဒဲးတဟ်ပနီၣ်



NE တိတ်ပတီလတ်တသမံသမိးအိၣ်ဘဉ်

ကိမိတိတ်ပတီဘဉ်တသုၣ်ညါကဒါကူအိၣ်တသမံသမိးကူအဲဒုၣ်တံးအလီၢ်ခဲလီၤ. ဝဲသုၣ်လၢလီၤအဆာကတီၢ်န့ၣ်ကိမိလအနုးအပတီသဲးအဲဒုၣ်တမုၢ်လၢန့ၣ်ကတၢ်အဂီၢ်ဒဲးဘဉ်. ဘဉ်ဆၢဒဲးဒဲးပုၤကိမိအပတီန့ၣ်အိၣ်ဒဲးတဟ်ပနီၣ်အသိးလီၤ. ပုၤကိမိမုၢ်ဆဲးမၤအါထီၣ်ကဒီးဆူညါတပတီန့ၣ်အဲဒုၣ်ကတုၤဆူန့ၣ်ကတၢ်တိတ်ပတီဒဲးတဟ်ပနီၣ်အသိးလီၤ.

၅တိတ်

ယံၤတိတ်ကဒီးန့ၣ်ဘဉ်တဟ်ဖျါအလံာ်ကုၤဒဲးလံာ်လၢအမၤလီၤန့ၣ်ယုၢ်ဒီးနီၣ်ဂံၢ်လၢအမၤန့ၣ်အပတီန့ၣ်လီၤ. တၢ်အဲဒုၣ်အဲဒုၣ်လၢ(အလံာ်မးပတီ GPA)ဂုၤလၢကထီၣ်ဆူတိထီၣ်အဂီၢ်လီၤ. အဲဒုၣ်ကဒီးန့ၣ်လံာ်ကုၤလၢအဟ်ဖျါထီၣ်အတိတ်တိတ်ထီၣ်ယုၤအနီၣ်ဂံၢ်လၢလံာ်တဘျီဘဉ်တဘျီန့ၣ်လီၤ. အဒိ- ကိမိကမၤန့ၣ်, တၢ်ဒုး - B အဲဒုၣ်အပတီ ၄ လၢတဟ်ဖျါ,အပတီ ၃ လၢတၢ်ထုးကွၢ်,အပတီ ၃ လၢတၢ်ဂံၢ်အါဒီးအပတီ ၂ လၢတၢ်နီၤဖးလီၤ.

- A- 90-100%/ဂုၤကတၢ်
- B- 80-89%/ဂုၤဒိၣ်မး
- C- 70-79%/ဂုၤအဲဒုၣ်
- D- 60-69%/လီၤလၢအမိလၢ
- F- Below 60%/လီၤတဲာ်





ATTENDANCE

All students have the right to learn. Regular attendance and on-time arrival at school are very important for the students' educational success. Students cannot make adequate progress if they are not in school. HOPE Community Academy has a 10-month school year that runs from mid-August through mid-June. It is important that students attend classes consistently throughout the school year in order to achieve at a high level.

Minnesota Law: Students who miss three or more days without a valid excuse are considered truant and will be referred to the Ramsey County Attorney's Office Truancy Intervention Program (TIP). **Note:** Four tardies equals one day of unexcused absence.

If a student is absent or late for any part of the day...

Parents **must:**

- Call the school with the reason the student is not in school.
- Send a note for the teacher upon return to school.
- Send a doctor's note if the student is absent for more than three consecutive days.

Students **must:**

- Ask the teacher for make-up work three days before any extended absence (3 or more days) to receive make-up work.

Excused Absences:

- Sick
- Doctor's visit
- Religious Holiday
- Family emergency (death, fire, etc.)

Unexcused Absences:

- Stay home to baby-sit
- Overslept
- Missed Bus
- Too Cold



တၢ်ဆၢဂၤကတီၢ်ဘၣ်လီၤဆီ

HMONG မိနံၣ်ထီၣ်သီ

မိနံၣ်ထီၣ်သီမ့ၢ်န့ၣ်သ့တၢ်ဆၢဂၤကတီၢ်ဘၣ်လီၤဆီတၢ်ဟ့ၣ်အခွဲးလၢပဒိၣ်ဒီးတၢ်မၤလၢကပီၤအီၤလၢ HOPE ကိုလီၤ. ကိုမိတဖၣ်ဟံးဖျါမၤလၢကပီၤသကိးဝဲန့ၣ်သ့တၢ်ဆၢဂၤကတီၢ်ဘၣ်လီၤဆီတၢ်ဟ့ၣ်အခွဲးလၢပဒိၣ်ဒီးတၢ်မၤလၢကပီၤသကိးဝဲန့ၣ်သ့တၢ်ဆၢဂၤကတီၢ်ဘၣ်လီၤဆီ. မိၢ်ဟံးတဖၣ်တြးမၤနီၣ်မ့ၢ်န့ၣ်ဒီးတၢ်ဆၢဂၤကတီၢ်ဘၣ်လီၤဆီ. န့ၣ်သ့တၢ်ဆၢဂၤကတီၢ်ဘၣ်လီၤဆီ **Thanksgiving** (တၢ်စံးဘျုးစံးဖျါ)

Christmas (ခရစ္စတီယံ) ကဘၣ်တၢ်မၤသကိးဒီးဖၢန့ၣ်အီၤလၢတၢ်က့ၢ်ဘၣ်က့ၢ်သ့လံာ်ညီၣ်သီဒိၣ်အပူၤလၢကမ့ၢ်ဝဲတၢ်လဲၤမိဖျါဒီးတၢ်သ့ၣ်ညါလၢသရၣ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.

ကိုဆိးထီၣ်ကိုဒီးတၢ်ထံၣ်လိာ်ကတီၢ်သကိးတၢ်ဒီးကိုသရၣ် HOPE ဟံးယၢဝဲဒၣ်တၢ်ဆိးထီၣ်ကို(တၢ်လဲၤယုသ့ၣ်ညါကိုအဂီၢ်အကျိၤ)

လၢသ့ၣ်လၢလီၤအဆၢကတီၢ်မိၢ်ဟံးဒီးကိုသရၣ်တဖၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ထံၣ်လိာ်ကတီၢ်သကိးတၢ်လၢသ့ၣ်လၢလီၤဒီးတၢ်ဂီၢ်ခါအဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ. ကွၢ်လံာ်န့ၣ်လံာ်လီၤလၢနကသ့ၣ်ညါမ့ၢ်န့ၣ်မ့ၢ်န့ၣ်သီတက့ၢ်. ဟံၣ်ဖိယိမိခဲလၢဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘိသကိးလၢတၢ်ထံၣ်လိာ်ကတီၢ်သကိးဒီးကိုရၣ်တဖၣ်ဒီးကိုအပူၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ်လဲၤအိၣ်သကိးတၢ်တဖၣ်ဒီးသးခုသကိးတက့ၢ်.



ကိုမိတၢ်မၤနီၣ်တဖၣ်

HOPE Community Academy ဟ့ၣ်လီၤဝဲကိုမိတၢ်မၤလိလံာ်ဒိၣ်လဲၤထီၣ်တၢ်မၤနီၣ်တဖၣ်လီၤ. မိၢ်ဟံးတဖၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢလၢ-

- ကွၢ်ကဒါဒီးယုသ့ၣ်ညါက့ၢ်တၢ်ဟံးယုၣ်မၤသကိးတၢ်လၢကိုမိအတၢ်ကွဲးနီၣ်အပူၤ
- ဝဲးကျဲးန့ၣ်တၢ်က့ၢ်ဘၣ်က့ၢ်သ့အတၢ်ကွဲးနီၣ်လၢတအိၣ်ဒီးအပူၤဘၣ်.
- ဝဲးဖျါထီၣ်ကိုမိအတၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယၢလၢနအိၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါတဖၣ်ဆူကိုပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါအအိၣ်
- ဝဲးကဒါက့ၢ်တၢ်လၢနန့ၣ်ဟ့ၣ်တဖၣ်ဆူပုၤမၤသကိးတၢ်လၢကိုမိအတၢ်ကွဲးနီၣ်အပူၤ
- ဟဲးစိပိၣ်ရီမုတမ့ၢ်မိၢ်ဟံးပုၤကတီၢ်န့ၣ်ဝဲးတၢ်ဆူတၢ်က့ၢ်ကဒါက့ၢ်ကိုမိအတၢ်ကွဲးနီၣ်အပူၤ

ပုၤကွဲးတၢ်တက့ၢ်တြးယုထီၣ်ဝဲလၢကိုမိအပူၤန့ၣ်တၢ်လၢကမၤန့ၣ်အီၤထီၣ်တၢ်စိတၢ်ကမိၤလၢကမၤန့ၣ်က့ၢ်အတၢ်ယုထီၣ်လၢအသီတအံၤအတီၢ်ပူၤလီၤ. မိၢ်ဟံးတဖၣ်မ့ၢ်တအာၢ်လီၤတူၢ်လိာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒ်အံၤန့ၣ်မုတမ့ၢ်အာၢ်လီၤတူၢ်လိာ်ဝဲတၢ်ကွဲးတခါအံၤအတၢ်ဟံးဖျါန့ၣ်ဝဲးဖျါထီၣ်အဝဲသ့ၣ်အတၢ်ထံၣ်သ့လီၤ. မိၢ်ဟံးတဖၣ်အတၢ်ဟံးဖျါကဟံးယုၣ်စ့ၢ်ကိးလၢကိုမိအတၢ်ကွဲးနီၣ်အပူၤလီၤ.

ကိုတဟ့ၣ်အခွဲးလၢတၢ်ဟ့ၣ်ကိုမိအတၢ်မၤနီၣ်မၤယါအဂီၢ်အကျိၤဆူပုၤလၢအတမ့ၢ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ်အအိၣ်လၢအတဟံးယုၣ်ဒီးမိၢ်ဟံးအတၢ်ဘၣ်သးဘၣ်. ကိုမိအဂီၢ်အကျိၤအတၢ်ကွဲးနီၣ်န့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အီၤသ့လၢအတဟံးယုၣ်ဒီးမိၢ်ဟံးအတၢ်အာၢ်လီၤဘၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ-

- ကိုမိအဂီၢ်အကျိၤလၢတၢ်လိာ်ဘၣ်အီၤလၢအတၢ်အိၣ်ဆိတလဲဆူကိုမိအဂီၢ်အကျိၤ
- ကိုမိတက့ၢ်လၢတၢ်လိာ်ဘၣ်အဂီၢ်အကျိၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကိုမိအဝဲဒါ

HMONG NEW YEAR

HOPE holds an Open Houses in the fall, and Parent/Teacher Conferences in the fall and winter. See Master Calendar for dates. All families are encouraged to attend in order to meet teachers and school administrators, visit classrooms, and enjoy some refreshments.

HOPE Community Academy provides access to student academic records. Parents have the right to:

- Inspect and review the contents of the educational records.
- Obtain one copy of the education records at no charge.
- Receive an explanation and interpretation of the educational records from school personnel.
- A hearing related to the contents of the educational records.
- Bring an attorney or parent advocate to review educational records.

A written request must be made to the School Director and access will be granted within ten business days of the receipt of the request. Parents who disagree with information contained in a student's records may submit a written statement explaining their views. The parent's statement will be included in the student record.

The school will not permit access to, nor release the educational records to third parties without the consent of the parents. However, educational records can be released without a parent's consent for the following reasons:

-

ကဘျုံးပု ၁၁

ကွဲဖဲလၢကအိၣ်ဒီးတၢ်နွဲးတၢ်ယၢ်လၢတၢ်မၤလိၣ်န့ၣ်တၢ်လၢၤ. ဒ်အညါန့ၣ်အသးကွဲဖဲလၢအဟဲတုၤကွဲဘၣ်ဆဘၣ်ကတီၢ်ကိးနံၤဒီးန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်အကါဒိၣ်လၢအတၢ်ကျၢ်ဘၣ်ကျၢ်သ့အတၢ်လဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အဂီၢ်လၢၤ. ကွဲဖဲလၢတဟဲမၤလိၣ်တၢ်လၢကွဲန့ၣ်တမၤလိၣ်န့ၣ်ဘၣ်လၢလၢလိၣ်လိၣ်ဘၣ်. **HOPE Community Academy** ကွဲထီၣ်ဝဲဒၣ်အလၢတဆဲလၢတန့ၣ်အတီၢ်ပုၤဖးထီၣ်လၢအိၣ်ကူးတုၤလၢယုၤလၢၤ. အကါဒိၣ်လၢကွဲဖဲတဖၣ်ကဘၣ်ဟဲဆူတၢ်ပုၤယုၤယုၤလၢဒ်န့ၣ်ညါလၢကတုၤဆူတၢ်မၤလိၣ်န့ၣ်တၢ်လၢအပတီၢ်ထီထီၣ်လၢၤ. မဲၢ်န့ၣ်စိထီၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သိ - ကွဲဖဲလၢတထီၣ်ကွဲသးသိမ့တမ့ၢ်အါန့ၢ်ဒီးသးသိလၢတအိၣ်ဒီးအဂ့ၢ်အကျိၤ, တဟဲကဲယုၤနွဲးဒီးပးဖဲအသးဖဲတၢ်မၤလိၣ်အဆၢကတီၢ်န့ၣ်ကဘၣ်လဲၤဆူတၢ်မၤဘၣ်လိၣ်က့ၢ်တၢ်စံၣ်ကွဲတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤ**Ttruancy Intervention Program (TIP)** လၢရၤမစံၣ်ဒိထီၣ်ပိၣ်ရဲၣ်ဖဲအးလၢၤ. တီၢ်နီၣ် - မ့ၢ်ဖဲခဲကွဲလွၢ်ဘျီန့ၣ်ပုၤသးဝဲဒၣ်စံၣ်ကွဲတနံၤလၢၤ.

ကိုဖိတကုမ္ပဏီတစ်ခုကိုမှတ်ပုံတင်စာချုပ်ရုံးတစ်ခုရုံးနှင့်မိမိပင်တစာချုပ်ကတည်း-

- ကိစ္စကို ပြုစုပေးရန်အတွက် အသုံးပြုသည့် အခွင့်အလမ်းကို ဖိစီးထိန်းသိမ်းမှုများ ပြုလုပ်ခြင်း
- တရားရုံး၏ အမိန့်ကို အတိုင်းအလျောက် လိုက်နာမှုများ ပြုလုပ်ခြင်း
- ကိစ္စကို ဖြေရှင်းပေးရန်အတွက် အသုံးပြုသည့် အခွင့်အလမ်းကို ဖိစီးထိန်းသိမ်းမှုများ ပြုလုပ်ခြင်း

သံကွက်ကိုသရုပ်နုတ်မလိလောနုတ်ထိုင်ကိုဘဉ်သနံမုတမုအါနု်ဒံးသနံတချုးလနုဟဲထိုင်ကဒါကွာကိုဒ်သိးနကနု်ဟ်ကွာတလနုတမလိဘဉ်တဖဉ်တကွာ.

တလဲ၊ထိုင်ကိုတၢ်ဟ့ၣ်အနွဲးသ့လၢ-

-



Absences:

If a student must be absent, he/she must bring a note to the teacher upon return to school. Teachers will make arrangements with students to complete any missed assignments.

BREAKFAST/LUNCH

All students are served breakfast and lunch daily free of charge. Students must eat the school food everyday. They may not bring their own from home.

COMMUNICATION

Grade Level and School Newsletters

Grade Level and school newsletters will be sent home with students containing important information, which may include calendar updates, student work, monthly lunch menu, special events, information on the standards, and other important information about HOPE. Please read carefully and call the main office for any translation needs.



Changes in Information

It is the parents' responsibility to let the school know of any changes in family information **immediately**. Changes include address, phone, family status, guardian, emergency contact, etc. This information is very im-

portant so HOPE can contact parents about their child.

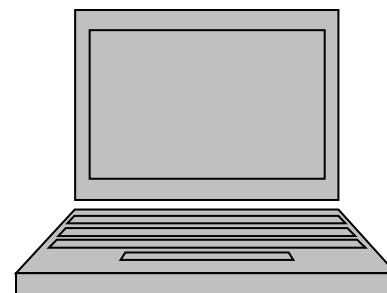


တံဘိုင်တံဘာလာကိုပုမတံဖိဒီးကိုဖိတဖှ်

တမံတဖှ်, ပုမုာ်သးမကလိတဖှ်, ပုမုာ်အိၣ်သကီးကိုတဖှ်, ဟံာ်ဖိသိတဖှ်မုာ်ဟဲနဟးထီၣ် လာကိုန့ၣ်ကဘၣ်ကွဲးလီၤအမံလၢဝဲဒးတံမံညါလီၤ. ပုမတံဖိကီးကကဘၣ်အိၣ်ဒီး ID တံဂီၤခးကီး ဆာကတံလၢကကဲထီၣ်တံဘိုင်တံဘာလာတံသ့ၣ်ထီၣ်ပုမုာ်လၢတမံလၢအဟဲဟးအိၣ်သကီးတဖှ်ကသ့ၣ် ညါပုမတံဖိအဂီၢ်လီၤ. ဖဲကိုထီၣ်အနံၤကိုဖိတမုာ်လၢလၢမုာ်ကွဲးဆိမုာ်ဂုၤ, မုာ်တဟဲထီၣ်ကိုလာတံဂီၢ်တ မံမံအဆိမုာ်ဂုၤမိၢ်ပာ်တဖှ်ကဘၣ်ကွဲးလံာ်မုတမုာ်ဒးသ့ၣ်ညါကိုပုမုာ်မုာ်ဒါတဖှ်တက့ၢ်. ကိုဖိတမုာ် လၢအမုာ်တဒီး Bus ဘၣ်န့ၣ်မိၢ်ပာ်တဖှ်ကဘၣ်ဒးသ့ၣ်ညါကိုဝဲဒးပုမုာ်မုာ်ဒါဒီးသးသုတကဲထီၣ်တံ သဘံသဘၣ်တဂ့ၤလီၤ.

ကိုတံစုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်

ကို Computers န့ၣ်ကြးတံသ့အီၤထဲဒ်တံကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်အဂီၢ်လီၤ. ကိုဖိတဖှ်တဘၣ်သ့ကို Computers လၢက check e-mail, ကတံသကီးတံဒီးပုၤ, လီၢ်ကွဲး games, ဆိတလဲ ဟံန့ၣ် download တံတမံမံ, ကန့ၣ်တံသးဝံဒီးကွဲးတံဂီၤလၢအတဂ့ၤဘၣ်တဖှ်ဘၣ်. ကိုဖိတဖှ် တဘၣ်ဖဲးကွဲး print ထုးထီၣ်န့ၣ်တံတမံဂုၤတမံဂုၤလၢအတအိၣ်ဒီးတံဟ့ၣ်အန့းဘၣ်ဒီးတဘၣ်ထုးသံ ကွဲး delete မုတမုာ်ဆိတလဲကွဲးကိုဖိအကတဖှ်အလံာ်တြိာ် file ဘၣ်. နမုာ်မကမုာ်ဘၣ်တံဂီၢ်လၢ တံယၢထီၣ်အီၤလၢအဖိခိၣ်တဖှ်ဒီးနတံခွဲးတံယၢသဘၣ်လၢတံသ့ computer ကလီၤမံကွဲးလီၤ.





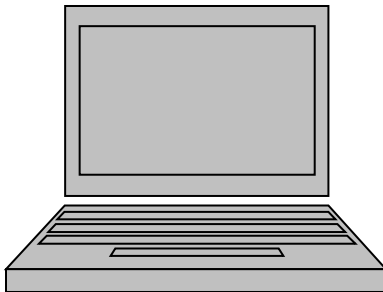
SCHOOL SECURITY AND STUDENTS

All guests, volunteers, visitors and family members are expected to sign in and out in the front office. All staff members wear ID photo badges at all times to provide security in the building and for visitor identification. Parents must give the teacher advance written notice when their student will be leaving school early or missing any part of the school day. If a student will not be riding the bus, parents should send in a note so that arrangements can be made at HOPE.

SCHOOL PROPERTY

Computers, including Laptops and Hand-Held Devices

School computers should be used for education only. Students may not use computers to check e-mail, visit chat rooms, play games, download any programs, listen to music, or look at inappropriate material. Students may not print anything off the computer without permission or copy, delete or change another student's file. Such actions will result in loss of computer privileges.



တတ်လဲထိုင်ကိုဘဉ်

ကိုဖိတကလံလံလံလံတလဲထိုင်ကိုဘဉ်လံတဂ်တမံန့တုအလဲထိုင်ကဒါကွဲကိုဒီးကဘဉ်လဲစိကွဲလံအုဉ်သးလီ။ ကိုသရဉ်တဖဉ်ကရဲဉ်လီကွဲလီဝဲကိုဖိအတံမပုလီတံတထိုင်ကိုဘဉ်အဂ်အကျီလီ။

ဂီတံအိဉ်ဒီးမုဆါခိတံအိဉ်

တနံဘဉ်တနံကိုဖိကိးကဒီးဂီတံအိဉ်ဒီးမုဆါခိတံအိဉ်န့တံဟ့ဉ်လီကလိကိုဖိလံအတံအိဉ်ဒီးအပူဘဉ်န့ဉ်လီ။ ကိုဖိတဖဉ်ကြးအိဉ်ဝဲကိုတံအိဉ်ကိးနံဒီးလီ။ အဝဲသ့ဉ်တဘဉ်ဟဲစိအကစါအတံအိဉ်လံဟံဉ်ဘဉ်။

တံဆဲးကျိးဆဲးကျာ

တီပတီဒီးလံတံကစိဉ်တဖဉ်

တီပတီဒီးကိုလံတံကစိဉ်တဖဉ်ကဘဉ်တံဆုအီဆူဟံဉ်လံကိုဖိအစုပူတံဂ်တံကျိလံအကါဒိဉ်၊ ကိုလံနံဉ်လံလံ၊ ကိုဖိအတံမ၊ တလံဘဉ်တလံမုဆါခိတံအိဉ်အလံရဲဉ်လီ။ မုနံလီဆီ၊ တံဂ်တံကျိဘဉ်ယးတီပတီဒီးတံဂ်တံကျိအကါဒိဉ်အကလံအဘဉ်ယးဒီး HOPE ကိုန့ဉ်လီ။ ဝံသးစုဖးလီတံဒီးကိးကိုဝဲဒီးဖဲန့မုလိဉ်ဘဉ်တံတမံန့ဉ်တက့။

တံဂ်တံကျိဆီတလဲ



အဝဲအံမုမိပါအမုဒါလံဟံဉ်ဖိယီဖိအတံဆီတလဲမုအိဉ်ထိုင်တမံန့ဉ်ကဘဉ်ဒုးသ့ဉ်ညါကိုပုဘဉ်မုဘဉ်ဒါတဘျီယီလီ။ တံဆီတလဲဒ်အမုတံအိဉ်တံဆိးလီ၊ Phone မိနီဉ်ဂံ၊ ဟံဉ်ဖိယီဖိတံဆီတလဲ၊ ပုကွဲထွဲတံ၊ ဂ်ဂီအုတံဂ်တဖဉ်လီ။ အဝဲအံမုတံဂ်တံကျိအကါဒိဉ်လံ HOPE ကိုပုဘဉ်မုဘဉ်ဒါတဖဉ်ကဆဲးကျိးန့မိအဂီန့ဉ်လီ။

Coming to Attention: When the teacher needs to quiet the class, he/she will raise a hand and say, "Give me Five." When this happens, the student is expected to 1. Look at the teacher, 2. Stop talking, 3. Be still (stop walking, working, moving), 4. Put down all materials, 5. Listen. This is complete only when all students have followed all five steps

Hallway Expectations:

Hands at your side
All eyes forward
Lips are sealed
Light footsteps
Straight line



ကိုဖီကိးကဲဒီး၂-၅တီးအိုင်ဒီးတပ်ဟ်ယာ်တဖိတပ်လံတောအတကတဖျာ်
တပ်ဟ်ယာ်တဖိတပ်လံတောအတဖဉ်တပ်တဘဉ်သိးယာ်အီးကိးဆာကတီးဒီး
ဘဉ်. ကိုဖိတဖဉ်တပ်ဟ့ဉ်ဒဉ်အီးအခွဲးလကအိးထီဉ်တပ်ဟ်ယာ်တဖိတပ်
လံတောအ(Lockers) လကကိုထီဉ်အနဲၚထီဉ်ဒီးကိုပျါအဆာကတီး
န့ဉ်လိာ်. ကိသရဉ်ဒီးပျုးဆုတောတဖဉ်သမံသမိးကွာ်တပ်ဟ်ယာ်တဖိတပ်
လံတောအ(Lockers)သုကိးဆာကတီးဒီးလိာ်.



တၢ်လၢအဘၣ်ဃးဒီးပနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲ

- ခးလအအိၣ်ဒီးတၢ်ပနီၣ်တဖၣ်
- ခိၣ်ဖံးလၢပှၤဒီးအီးလၢထံလီၤသကၤဖိခိၣ်အိၣ်ဒီးထးကန့ၣ်, သ့ၣ်ဘၣ်အိၣ်ဒီးအဟံၣ်ရံးလၢပှၤဒီးအီး
- **Roller blades/skateboards**
- လီၤသဟီၣ်ပိညါတဖၣ်
- **Electronics**
- တၢ်ဂီၤဖိတဖၣ်
- ကလံၤအၤ, လီၤတဲစိ
- ကျိၤဂီၤမ့တမ့ၢ်ကျိၤနီၢ်ကီၢ်
- ပှၤကန့ၣ်တၢ်သးဝံၣ် **MP3**, အၣ်ဖီး, တၢ်သးဝံၣ် **CD**
- တၢ်မူၤတၢ်ဘျီး, သံးအကလုာ်ကလုာ်, ဆုကၤ **T-shirts**, ဆုကၤကလးဖးဒိၣ်, လၢၢ်လုာ်ဒိၣ်မွၤဒိၣ်
- လီၤသဟီၣ်ပိညါတၢ်လိာ်ကွဲတဖၣ်
- ထံန့ၢ်မ့, တၢ်ပီးတၢ်လီၤမၤယံၤမၤလၢခိၣ်ဆူၣ်



Every student in grades 2-5 will be assigned a locker. Lockers will not be locked at any time. Students will only be allowed access to belongings in lockers at the beginning and end of the school day. Teachers and administration can check lockers **at any time.**



PERSONAL BELONGINGS

These include, but are not limited to:

- Character cards
 - Roller blades/skateboards
 - Electronics
 - Toys
 - Radios/cell phone
 - Toy or real weapons
 - MP3 player/iPod/CD players
 - Drug/alcohol-related items, including T-shirts, jackets, jewelry, etc.)
 - Electronic games
 - Perfume/hair products
- 



တၢ်ဒိကနၣ်တၢ်ဖဲတၢ်အိၣ်လၢတၢ်ပုၤ

တၢ်ဟးထီၣ်ကွံာ်လာတၢ်အးပုၤ

ဟးဂ့ၤလၢကျဲတၢ်ခါၣ်သး

ကိုဖိရုံလီသေးဒီးလဲတော်အခါန့ၣ်ကိုဖိကိးဂးဒဲးကဘၣ်လူပိာ်ထွဲကျဲတၢ်ခၢ်သးအတၢ်ဘျုးတဖၣ်လီၤစ့ခံက
ပကဘၣ်အိၣ်လၢကပယၢ်ခိမိမံၣ်ချံကဘၣ်ကွၢ်တၢ်ဆူမံၣ်ညါလီၤလီၤထေးခိၣ်ဖံးကဘၣ်ကးတံၢ်ယၢ်အသးဟး
ဂ့ၤလဲတၢ်လၢအကျိၤဘျုးဘျုး

တၢ်သုတၢ်လဲၤဟးဆုဟံၣ်ဖိပုၤ



Students learn best when they are in an environment where students, teachers, and parents are respectful and work together. So that students can do their best, all people in our school community need to treat each other with respect, and all students need to take ownership and responsibility for their actions.

- Respect self, other people, and property
- Cooperate with other students and adults
- Complete all class requirements to meet standards
- Make up work when absent from school
- Help keep the school safe
- Keep yourself and your uniform clean
- Use appropriate language
- Use all educational resources, including computers, printers, and video production equipment in the manner for which it was designed and as directed by teachers

A vertical image on the right side of the slide showing a hand holding a small globe of the Earth against a bright blue sky with a few white clouds. The hand is positioned at the bottom right, with the thumb and index finger visible, supporting the globe from below.

1. The use of profanity or inappropriate language, or have/make inappropriate materials.
2. Skipping classes, or leaving school grounds without permission.
3. Wearing inappropriate clothes, like gang symbols or colors, pictures of illegal or inappropriate things/symbols, or bad language.
4. Academic dishonesty which includes, but is not limited to, cheating on a school assignment, plagiarism or having someone do the assignment for you.
5. Using technology or other educational resources for non-educational reasons, including access of inappropriate internet sites or material, printing or downloading inappropriate material and changing hardware or software.

Teachers and administrators will follow the **HOPE Community Academy Disciplinary Procedures and Consequences** when making decisions about detentions or suspensions. (See page 20.)

ကုတင်ကပျံသုတမ္ပင်လိင်လက်ကတင်ဟ်ဖျါထီင်ဆုတ်အိင်ဆုင်အိင်ချဲဘေးဖဲတံ
လကူထီင်အဆကတိင်န့င်လီၤ. အဝဲအံၤမုတ်အကါဒိင်လက်အိင်ဆုင်အိင်ချဲဘေး
ဒီးဆုတ်မနီင်ဆုတ်ပျံန့င်လီၤ. ပတ်ပညိင်မုတ်သီးတံအါအံၤရလီၤအသးသုတချတ
င်သ့ညါစွဲကီးမိၤဟ်တဖၣ်လက်အါအံၤမုတ်-

- 
- A stylized illustration of a female doctor with dark hair, wearing a white lab coat, examining the mouth of a female patient with blonde hair. The patient is lying back in a red chair. The background is a solid light green.

- **5 –DP** (ကွီမီလာဆေးကသံဉ်ဒီသဒတခါအံးတနံဉ်တဖျာဉ်ဆဲးအသးမ့ၢ်ပျဲထီဉ်လွံၢ်နံဉ်.လွံၢ်ဖျာဉ်လံန့ဉ်တလိဉ်ဆဲးယဲၢ်ဖျာဉ်လာဘဉ်. မ့ၢ်တဆဲးအသးတနံဉ်တဖျာဉ်ဘဉ်န့ဉ်ကဘဉ်ဆဲးပျဲထီဉ်ဝဲယဲၢ်ဖျာဉ်လီၤ.)
- **4- POLIO** (ကသံဉ်ဒီသဒတခါအံးကွီမီအသးနံဉ်မ့ၢ်အိဉ်လွံၢ်နံဉ်ဒီးဆဲးဝဲသးဖျာဉ်န့ဉ်တလိဉ်ဆဲးလွံၢ်ဖျာဉ်လာဘဉ်.)
- **2- MMR** ကဘဉ်ဆဲးခံဖျာဉ်
- **3-HEPATITIS B** ကသံဉ်ဒီသဒသ့ဉ်တၢ်ဆါသးဖျာဉ်၃ဖျာဉ်
- **1-VARICELLA** (တၢ်ထီဉ်ထါ) မ့ၢ်ဘဉ်တၢ်ထီဉ်ထါတဘျီဂ့ၤတဘျီဂ့ၤန့ဉ်ကဘဉ်ဆဲးကသံဉ်ဒီသဒလီၤ.

တၢ်အဝဲအံၤဘၣ်တၢ်စးထီၣ်မၤတၢ်လံၤအိၤဖျါလၢစ့ၣ်ဖီလိပ်ဒၣ်ကွဲတဖၣ်ဒီးကြးတၢ်မၤကတၢၢ်အိၤတချုးစးထီၣ်လၢတၢ်ဒိၣ်ထံးဒ်ဘၣ်လိၤ.မၤတၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတၢၢ်လၢတၢ်ကီၢ်ခါတၢ်မၤလိကတၢၢ်အဝဲအံၤမ့ၢ်တၢ်အကါဒိၣ်လၢတၢ်ကကတၢၢ်အသးလၢတၢ်ကလဲၤထီၣ်ဆူတၢ်ကွဲအဂီၢ်လိၤ. လၢနကမၤတၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတၢၢ်အဂီၢ်လိၤဝဲစီနီၣ်ဂံၢ်မ့ၢ်ဝဲ ၆၅၁-၆၉၂-၁၇၆ လိၤ.

- 1-Tetanus ကဘဉ်ဆဲးတဖျဉ်
- 1- MMR-if 2nd is needed တဖျဉ်မှလိဉ်ခံဖျဉ်
- 1- Varicella (တၢ်ထီဉ်ထါ)

ကိုဖိတကလုလံလ်လဲသးဘဉ်ကသံဉ်ဒီသးန့ၣ်ထီၣ်ကွီတသ့ဘဉ်. တနံနံန့ၣ်ကွီဖိတဘဉ်တံာ်တံာ်လါအ
တံာ်မလိခီဖိုမတကဲဘဉ်မုၢ်လါသးကသံဉ်ဒီသးတပဲၤဘဉ်အယီလီၤ.



COMMUNICABLE DISEASE

The following diseases need to be reported to the health office when they occur during the school year. It is important for the health office to track these diseases and send notices to the classrooms. Our goal is to slow the spread of these diseases by notifying parents of exposures at school.

- Strep throat
- Impetigo
- Pink Eye
- Ringworm



IMMUNIZATIONS

Updated immunizations are required in the following grades:

Entrance into Kindergarten

- 5 –DPT (5th shot not needed if the 4th was given after the 4th birth-day).
- 4- POLIO (4th dose not needed if the 3rd was after the 4th birthday).
- 2- MMR
- 3-HEPATITIS B
- 1-VARICELLA (chicken pox) or month and year of outbreak.

PROOF OF PRESCHOOL SCREENING

This is done through the St Paul Schools and must be completed before student starts Kindergarten. Making the appointment during the summer is important to make sure student is ready for school. Phone number for appointments: (651) 632-3746.

Entrance into 7th Grade

- 1-Tetanus
- 1- MMR-if 2nd is needed
- 1- Varicella (chicken pox)-if needed or the month and year of outbreak.

Students **CANNOT** be in school if they have not received these shots. Each day the student is absent because of shots counts as unexcused.



တၢ်သိၣ်လိမၤယုၤ

ကွီဖိတဖၣ်မၤလိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ကတၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်မၤလိၣ်တၢ်လၢန့ၣ်ဆၢၣ်ခိၣ်ယၢၤကွီဖိတဖၣ်. ကွီသရၣ်တဖၣ်ဒီး မိၢ်ပၢ်တဖၣ်ဆိၣ်ဒီးတၢ်ဟံးကိးမၤသကိးတၢ်တပူၤယီၤအခါန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်န့ၣ်အယီၤကွီဖိတဖၣ်မၤအဂ့ၢ်ကတၢ်သ့ၣ်ပုၤလၢပကွီအတၢ်ပူၤသိၣ်လိမၤအဝဲသ့ၣ်လၢတၢ်ယုၤယီၣ်ဟံးကိးကွီဖိမဲလၢလိၣ်လၢအကစၢ်ဒၣ် ဝဲကဘၣ်မၤအမူအခါဂ့ၢ်လီၤ.

တၢ်ပူၤကွီတၢ်ပိးတၢ်လိမ့တမ့ၢ်တၢ်မၤတၢ်သိၣ်လိမၤတၢ်လိတဖၣ်ကွီဖိကြး-

- ပုၤလဲလၢကဘၣ်ဟံးကိးတၢ်ပိးတၢ်လိတဖၣ်
- ကွီဖိကိးကိးကဘၣ်မၤသကိးတၢ်ယုၤနီၣ်ဒိၣ်
- မၤလၢပုၤတၢ်လိၣ်တၢ်န့ၣ်လၢန့ၣ်သိးကတုၤထီၣ်ဆူတၢ်ဟံးပနီၣ်
- မၤပုၤက့ၤနတၢ်မၤန့ၣ်တဖၣ်ထီၣ်ကွီဘၣ်အဆၢကတၢ်
- အိၣ်လၢကွီတၢ်ဘၣ်တၢ်အပူၤ
- ဟံးနီၣ်ခိးန့ၣ်န့ၣ်သိးကဆဲးကဆိ
- ကတၢ်တၢ်ဆဲးဆဲးလၢလၢ
- တၢ်မိတၢ်လၢအမူ (Computers) (Printers) (တၢ်ဂီၤမူ Video) လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအိၣ်တဖၣ်သ့ၣ်အိၣ်တၢ်ဟံးပနီၣ်ဒီးသရၣ်အတၢ်န့ၣ်ကျဲအသိးတက့ၢ်.



တၢ်လူၤထွဲမၤထွဲ, မိၢ်ဂီၤတၢ်အိၣ်ဖျါလၢအတၢ်ဘၣ်တဖၣ်ကွီဖိတဂၤလၢလၢအမၤန့ၣ်ကဘၣ်တၢ်သိၣ်က့ၤသိ က့ၤအိၣ်အိၣ်-

၁. တၢ်ကတိၤန့ၣ်န့ၣ်, သ့တၢ်ကတိၤလၢအတၢ်ဘၣ်ဒီးတၢ်သ့တၢ်ပိးတၢ်လိလၢအတၢ်ဘၣ်တဖၣ်
၂. တၢ်လၢကဟံးတၢ်ဒီးဟးထီၣ်လၢကွီတအိၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ပူၤလၢကွီသရၣ်ဘၣ်
၃. ကူကတၢ်ကူတၢ်ကလၢတဆဲးတလၢ, အိၣ်ဒီးတၢ်ပနီၣ်, အလွဲၤ, တၢ်ဂီၤ, တၢ်ကွဲးသးဒီးတၢ်အဂ့ၢ်အကတၢ်ဘၣ်ဒီးပုၤမးဖိအသိး
၄. တၢ်မၤလိလံာ်လၢတမ့ၢ်ဒ်ကွီဟံးပနီၣ်အသိးဘၣ်မ့ၢ်ပုၤတဂၤလံာ်န့ၣ်လိန့ၣ်ဒီးဟံးပနီၣ်န့ၣ်န့ၣ်
၅. တၢ်သုပိညါစးဖိကဟၣ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ပိးတၢ်လိအဂ့ၢ်အကတၢ်ဘၣ်မၤလိန့ၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့အဂ့ၢ်, တၢ်သ့အ့ၣ်န့ၣ်လၢအကျိၤအကျဲတဘၣ်ဘၣ်ပူၤန့ၣ်လံာ်ကဘၣ်(Printing)မ့တမ့ၢ်ဟံးန့ၣ် (download) တၢ်တမံၤမံၤလၢတဂ့ၢ်ဒီးဆိတလဲ (ပိညါစးဖိကဟၣ်ပိးလိ (hardware) မ့တမ့ၢ်(တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ရၣ်ကျဲဘၣ်ယးဒီးပိညါစးဖိဟၣ်(software)

ကွီဖိအမိၢ်အဂီၢ်အတၢ်အိၣ်ဖျါလၢကဲထီၣ်တၢ်ကိတၢ်ခဲတဖၣ်န့ၣ်န့ၣ်ကွဲးလံာ်မ့တမ့ၢ်ဆဲးကျဲကွီဖိမိၢ်ပၢ်တဖၣ် လၢကွီဖိအတၢ်အိၣ်သးတက့ၢ်.ကွီသရၣ်ဒီးပုၤယၢ်တၢ်တဖၣ်ကဘၣ်မၤထွဲဝဲ HOPE Community Academy တၢ်သိၣ်တၢ်သိလၢတၢ်ဟံးလီၤတၢ်ယၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကဲထီၣ်သးဝဲတၢ်ကမၤတၢ်ဆၢတၢ်ဘၣ်ယးပုၤလၢမၤကမ့ၢ်တၢ်တၢ်ထွဲထီၣ်မၤအမၤလိတၢ်လၢဒၢးလီၤဆိမ့တမ့ၢ်ပတုၣ်ကွီတၢ်မၤလိခံသိသးမဲးဟဲကဒါက့ၤ ကွီသ့ (ကွီလၢကဘၣ်ဟ ၂၀)

Severe Behaviors

Severe Behaviors will not be tolerated by HOPE Community Academy and will be dealt with immediately by the administration.

Such behaviors are:

1. Using, possessing or handing out tobacco, alcohol or other drugs, including matches and/or lighters.
2. Violations against property including, but not limited to, damage to or destruction of school property or the property of others, failure to pay for damage or destruction of such property, arson, breaking and entering, theft, robbery, possession of stolen property, extortion, trespassing, unauthorized usage, or vandalism.
3. Threatening or harming other students, teachers, or property. This includes physical harm (fighting), emotional harm (bullying), or sexual harm that is verbal or nonverbal.
4. Having or using anything that could be used as a dangerous weapon.
5. Harassing or violent actions toward other students, teachers, or other staff.



- Sexual harassment includes unwelcome verbal harassment or abuse, pressure for sexual activity, sexual behavior or words, or touching.
- Racial or religious harassment includes physical or verbal conduct relating to an individual's race or religion.
- Sexual violence is a physical act of aggression or force, or a threat, which involves the touching of someone's intimate parts.
- Racial or religious violence is a physical act of aggression or assault upon another because of that person's race or religion.



တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကွၢ်

ကသံၣ်ကသီဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအိၣ်လၢကွၢ်

တၢ်ဟ့ၣ်ကသံၣ်ဆၢကတီၢ်ဖျါ-

- ဟံၣ်ခံၣ်န့ၣ်မ့တမ့ၢ်စ့ၢ်န့ၣ်ခံၣ်န့ၣ်
- လိၣ်ဘၣ်မိၢ်ပၢ်ကွဲးလိၣ်တၢ်ပျဲ

တၢ်ဟ့ၣ်ကသံၣ်ဆၢကတီၢ်ထီ-

- တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအိၣ်န့ၣ်ခံၣ်န့ၣ်
- လိၣ်ဘၣ်ကသံၣ်သရၣ်တၢ်အုၣ်သးတၢ်ကွဲးဒီးမိၢ်ပၢ်အတၢ်ပျဲ

ကသံၣ်ကသီအလံာ်တၢ်ယုတဖၣ်အိၣ်ဝဲလၢတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အဝဲအးပျဲ



တၢ်လၢတဘၣ်လိၣ်ဒီးန့ၣ်, တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်အိၣ်သး

တၢ်ဟ့ၣ်လီၤဝဲတၢ်ပျဲလၢန့ၣ်အိၣ်တၢ်လၢတဘၣ်လိၣ်ခဲလၢမ့တမ့ၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်အိၣ်သးတၢ်မ့ၢ်ကဲထီၣ်အသးဝဲတၢ်ထီၣ်ကွၢ်အဆၢကတီၢ်န့ၣ်ပၢ်ဖျါထီၣ်ဆူၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အဝဲအးတဘျီယီတက့ၢ်.

တၢ်ဖဲတၢ်မၤအကျိၤအကျဲလီၤဆီ

ကွၢ်ဖိတၢ်မၤမ့ၢ်တကဲဘၣ်ဒီးလိၣ်ဘၣ်ကသံၣ်သရၣ်အတၢ်မၤတဖၣ်တဖၣ်တလီၢ်မ့တမ့ၢ်ယံၣ်န့ၣ်လိၣ်ကသံၣ်သရၣ်လိၣ်အုၣ်သးဒီးမိၢ်ပၢ်အတၢ်အုၣ်သးလီၤ.

ဖိသၣ်လၢအမၤတကဲဘၣ်

ကွၢ်ဖိတၢ်မၤမ့ၢ်တထီၣ်ကွၢ်ဘၣ်န့ၣ်ဒ်တၢ်ပၢ်လီၤယၢဝဲတၢ်မၤအကျိၤအသးတၢ်ကကွၢ်ဆီမိၣ်, ဆၢတဲာ်ဒီဟ့ၣ်အိၣ်အခွဲးမ့ၢ်လၢအမၤ

တကဲဘၣ်အထီ-

- ကွၢ်ဖိတၢ်မၤတၢ်ကီၢ်ထီၣ်အိၣ်တၢ်လၢတကယၢဒ်ကရံၣ် (100 degrees) မ့တမ့ၢ်အိၣ်အန့ၣ်ဒီးမ့ၢ်တအိၣ်ကသံၣ် Tylenol or Ibuprofen ဒီးအတၢ်ကီၢ်မ့ၢ်တလီၤဘၣ်န့ၣ် (၂၄) နံၣ်ရံၣ်အတီၢ်ပူၤတလိၣ်ဟဲက့ၢ်ထီၣ်ကဒါကွၢ်ဘၣ်.
- တၢ်ဆါလၢအဘၣ်ကူဘၣ်ကံၤပုၤသ့- ၂၄ နံၣ်ရံၣ်အတီၢ်ပူၤကွၢ်ဖိလၢမၤတကဲဘၣ်ဒီးမ့ၢ်တအိၣ်ကသံၣ်ဘၣ်န့ၣ်တဘၣ်ဟဲက့ၢ်ထီၣ်ကဒါကွၢ်ဘၣ်. ကွၢ်ဖိမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်ကသံၣ်လၢကွၢ်န့ၣ်တၢ်အုၣ်သးလၢတၢ်ဆုးတၢ်ဆါမ့တမ့ၢ်ကဘၣ်န့ၣ်တၢ်ပျဲလၢမိၢ်ပၢ်လီၤ.
- ဘျီ, ဟၢဖလု- ၂၄ နံၣ်ရံၣ်အတီၢ်ပူၤကွၢ်ဖိအတၢ်ဆါမ့တဘျီဘၣ်န့ၣ်တဘၣ်ဟဲက့ၢ်ထီၣ်ကဒါကွၢ်ဘၣ်.
- သုၣ်အိၣ်လၢခိၣ်လီၤ- ကွၢ်ဖိလၢသုၣ်အိၣ်လၢအခိၣ်လီၤန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အခွဲးလၢကွၢ်သ့ထဲတန့ၢ်လီၤ. မိၢ်ပၢ်တဖၣ်အမူဒါအိၣ်လၢကဘၣ်မၤဟီၢ်ကွၢ်သုၣ်လၢကသံၣ်တၢ်ပုၤခိၣ်မၤသံကွၢ်သုၣ်လီၤ. ဝံသးစ့ၢ်မိၢ်ပၢ်တဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီးသုၣ်လၢအခိၣ်လီၤန့ၣ်ဒုးသုၣ်ညါဘၣ်ကွၢ်ပုၤဘၣ်မုၢ်ဘၣ်ဒါတက့ၢ်. မ့ၢ်လိၣ်ဒီးကွၢ်ပုၤဘၣ်မုၢ်ဘၣ်ဒါတက့ၢ်လီၤန့ၣ်ကသံၣ်တၢ်ပုၤခိၣ်မၤသံသုၣ်လီၤ. အအလီၢ်ခံၣ်ဒီးကွၢ်ကသံၣ်သရၣ်ကသမံသမိးကွၢ်က့ၢ်ဝဲလီၤ. အဝဲအံၤမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်ဟ့ၣ်ဖးမိၢ်ပၢ်တဖၣ်ကဟံၣ်သုၣ်ဟံၣ်သးလၢအဝဲသုၣ်မၤန့ၣ်သုၣ်ဒီဖျိလၢအဘျးအတၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်သကိးလၢအလိာ်ကွဲးယုာ်မ့ၢ်အိၣ်ဘျးလိာ်သးဒီးသုၣ်ကူအိၣ်သ့လီၤ.



HEALTH INFORMATION

MEDICATIONS TO BE GIVEN AT SCHOOL

Short term medications

- Taken for two weeks or less
- Parent written permission is required.

Long term medications

- Given for more than two weeks.
- Written physician and parent permission is required.



FORMS FOR THESE MEDICATIONS ARE AVAILABLE IN THE HEALTH OFFICE

ALLERGIES/HEALTH CONDITIONS

To insure the safety of your child, all allergies or health conditions that may impact the school day must be reported to the health office immediately.

SPECIAL PROCEDURES

If a student has any specific medical conditions that may require the nurse's assistance, either temporarily or consistently, a written physician and parent note is required.

ILLNESS OF CHILD

The following are recommended guidelines to consider when determining if a student should miss school because of an illness:

- Student has a fever of 100 degrees or more. Student may not return to school unless s/he is fever free for 24 hours without Tylenol or Ibuprofen.
- Communicable diseases: Student may not return to school until s/he has been on antibiotics for 24 hours. If student requires medication at school, written physician and/or parent permission is required.
- Vomiting/Diarrhea: Student may not return to school until s/he is free of episodes for 24 hours.
- Head lice: Students are excused from school for one day. It is the family's responsibility to treat lice with medicated shampoo. Please notify the school if child and/or other family members have head lice. School can provide shampoo kits, if necessary. Student can be re-checked by school nurse, upon request. It is advised that the family contact any relatives or playmates that they may have come into close contact with lice.



မိဂ်ဂီတၢ်အိၣ်ဖျါလၢတဂ့ၤဘၣ်

မိဂ်ဂီတၢ်အိၣ်ဖျါလၢအတဂ့ၤဘၣ်တဖၣ်တၢ်တဟ့ၣ်အန့ၤလၢ **HOPE Community Academy** ကိုဘၣ်, မ့ၢ်အိၣ်ဖျါထီၣ်န့ၣ်တၢ်ကဘၣ်ဟံးသးဒီးရဲၣ်က့ၤမၤဘၣ်က့ၤအိၣ်တၢ်သီလီၤ.

မိဂ်ဂီလၢအအာတဖၣ်မ့ၢ်ဝဲ-

၁. တၢ်အိမိၣ်, တၢ်အိသံးဒီးတၢ်သုတၢ်မုၢ်တၢ်ဘျီအဂၤလၢအဟံးယုၣ်ဒီးတၢ်သုမဲၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ကပီၤအဂၤတဖၣ်
၂. တၢ်ထီၣ်ဒါမၤဟးဂီၤကိုတၢ်သုတၢ်ထီၣ်ပီးလီၤလၢတမ့ၢ်လၢတၢ်တဟ့ၣ်ဟံးသးအပူၤဘၣ်န့ၣ်တၢ်ကဘၣ်လိးက့ၤတၢ်ဟးဂီၤအပူၤ, မ့ၢ်မၤဟးကိုတၢ်သုတၢ်ထီၣ်ပီးလီၤတမ့ၢ်မံၤဒ်န့ၣ်အုၣ်ထီၣ်တၢ်, မၤသးဖးဒီးလဲၤန့ၣ်ဟ့ၣ်တၢ်, ဂုၢ်ဆူၣ်န့ၣ်တၢ်, ဟ့ၣ်န့ၣ်ကိုတၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢတမ့ၢ်ကစၢ်တၢ်, ယုၣ်ဆူၣ်န့ၣ်တၢ်, ခါကဟံးတၢ်သီတၢ်သီ, တၢ်တဟ့ၣ်အန့ၤလၢကသုတၢ်ဖိတၢ်လံၤဖဲအသးမ့ၢ်တမ့ၢ်မံၤဒ်သးဘၣ်.
၃. တၢ်မၤပျံၤမၤဖုး, မၤဘၣ်ဒိကိုဖိအဂၤတဖၣ်, သရၣ်တဖၣ်, မၤဟးဂီၤကိုတၢ်ပီးတၢ်လီၤ, အဝဲအံၤဟံးယုၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်မၤဘၣ်ဒိပနီၢ်မိမိၢ်ပျံၤ(တၢ်ဒုး)တၢ်မၤဘၣ်ဒိသးသဟီၣ်, ကတိၤပျံၤကတိၤဖုးမ့ၢ်တၢ်ကမၣ်မုၢ်ကမၣ်မုၢ်တၢ်တဖၣ်အံၤအိၣ်ဖျါထီၣ်လၢတၢ်ကတိၤမ့ၢ်မိဂ်ဂီလၢအအာတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
၄. အိၣ်ဒီးမ့ၢ်တမ့ၢ်သုတၢ်တမံၤမံၤလၢအမ့ၢ်တၢ်စုကဝဲလၢအလီၤပျံၤလီၤဖုး
၅. မၤအုၣ်န့ၣ်မ့ၢ်မၤတပျီၣ်တပျီၣ်တၢ်ဆူၣ်ကိုဖိအဂၤတဖၣ်, သရၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ဆူၣ်ပျံၤမၤတၢ်ဖိအဂၤတဖၣ်



- တၢ်ဟူးတၢ်ဂီၤတၢ်အိၣ်ဖျါလၢအမ့ၢ်ဝဲမုၢ်တၢ်ကတိၤအုၣ်န့ၣ်လီၤသး, မၤကမၣ်တၢ်, တၢ်အိၣ်တၢ်မၤန့ၤ, မိဂ်ဂီတၢ်အိၣ်ဖျါလၢတဂ့ၤဘၣ်, တၢ်ကတိၤလၢတဂ့ၤဘၣ်ဒီးတၢ်ဖိၣ်လီၤသးတဖၣ်တၢ်တဟ့ၣ်အန့ၤလၢတၢ်ကတိၤဒီးမၤအိၣ်တၢ်
- တၢ်မၤအုၣ်န့ၣ်လီၤသးမ့ၢ်တၢ်ကတိၤဆါလီၤသးနီၢ်တဂၤစုၣ်တၢ်ဘၣ်သးကလုၢ်မ့ၢ်တၢ်ဘျီတၢ်ဘၣ်
- တၢ်မၤကမၣ်အအာအသီန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်မၤကမၣ်မုၢ်ကမၣ်မုၢ်, တၢ်မၤကမၣ်နီၢ်မိ, တၢ်ယုတၢ်အုၣ်လီၤဆိးက့ၤ, တၢ်မၤဆူၣ်, တၢ်မၤပျံၤမၤဖုး, မၤသဘၣ်သဘၣ်တၢ်, ဖိၣ်ပျံၤတဂၤလၢအညိၣ်န့ၣ်ရဲၣ်အိၣ်လီၤဖးလီၤသး
- တၢ်ကတိၤကမၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဟံးလီၤစၢၤမ့ၢ်တၢ်ဘျီတၢ်ဘၣ်, နီၢ်မိတၢ်ဟူးတၢ်ဂီၤ, တၢ်ယုတၢ်အုၣ်လီၤဆိးက့ၤ, တၢ်မၤတပျီၣ်တပျီၣ်တၢ်, တၢ်သုတဖၣ်အံၤမ့ၢ်ဝဲတၢ်မၤကမၣ်တၢ်လီၤ.



Consequences for Violations of Disciplinary Guidelines

It is the general practice of the school district to use progressive discipline, which means that consequences get more severe if inappropriate actions are repeated. The consequences will match the behavior, ranging from a discussion and verbal warning to suspension or expulsion. Disciplinary action may include, but is not limited to, one or more of the following:

- Student conference with the teacher, director or assistant director, counselor or other school district personnel and verbal warning
- Parent contact/conference
- Removal from class for an office detention
- In-school monitoring or revised class schedule
- Suspension from extracurricular activities
- Loss of school privileges
- Community service
- In-school suspension
- Referral to in-school support services
- Out-of-school suspension under the Pupil Fair Dismissal Act
- Referral to community resources or outside agency services
- Referral to police, or other law enforcement agencies, or other appropriate authorities
- Expulsion under the Pupil Fair Dismissal Act
- Exclusion under the Pupil Fair Dismissal Act
- Other disciplinary action as deemed appropriate by the school district



တၢ်ပတၢ်ဆူ

တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်ပညိၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်မၤစၢၤကွီၣ်ဖိလၢတၢ်န့ၢ်ဟံၤလီၤအနီၢ်ကစၢ်အသးလၢအဝဲသ့ၣ်ကမၤဂ့ၢ်ထီၣ်အတၢ်ဆၢတၢ်တဖၣ်ဘၣ်ယးအဝဲသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်မူလီၤ.

ပုၤမၤတၢ်မိၤတၢ်လၢအရူၤပုၤသ့ **social worker** ဒီးကွီၣ်ဖိမၤသကိးတၢ်သ့လၢ-

- တၢ်ကိတၢ်ခဲအကလုာ်မနုၤမ့ၢ်တဖၣ်လိၣ်တၢ်ဆၢတၢ်မနုၤလၢတၢ်ကဘၣ်မၤအီၤ
- ကတိၤသကိးတၢ်လိၣ်ဒီးတၢ်တူၢ်ဘၣ်
- ယုၤသ့ၣ်ညါယုၤထၢတၢ်လၢအကါဒိၣ်တခါဒီးကတိၤသကိးတၢ်ဒီးကွီၣ်ဖိတဖၣ်ဘၣ်ယးအတၢ်ပညိၣ်အိၣ်လဲၣ်
- မၤတၢ်ဆၢတၢ်လၢကွီၣ်ဖိတဖၣ်ကအိၣ်ဒီးတၢ်န့ၢ်လီၤသး

ပုၤမၤတၢ်မိၤလၢအရူၤပုၤသ့ **social worker** မၤသကိးတၢ်ဒီးကွီၣ်ဖိတဖၣ်သ့ၣ်လဲၣ်-

- နီၢ်တၢ်ကအတၢ်အိၣ်မူ (နီၢ်ကစၢ်အကွၢ်အဂီၢ်, တၢ်တူၢ်ဘၣ်, ကရူၢ်တၢ်တဲသကိးအလဲၤအကူၤ, တၢ်သူတၢ်မူတၢ်ဘျီ, တၢ်အိသံးဒီးမုၢ်ခွါတၢ်မံယုၢ်လိၣ်သး
- ဟံၣ်ဖိဃီတၢ်ကိတၢ်ခဲတဖၣ်
- တၢ်ဂံၢ်ဆူၣ်ဒီးတၢ်ဂံၢ်စၢ်တဖၣ်
- တၢ်ဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ်လၢတၢ်ဟံးသးလၢအဂ့ၢ်

ပုၤမၤတၢ်မိၤလၢအရူၤပုၤသ့ **social worker** ပၤဆူၣ်ဝဲဒၣ်ကရူၢ်ဖိ

- ထုးဖးလိၣ်သး
- ရူတံၤရူသကိး
- တၢ်သးဒိၣ်
- တၢ်သံ, တၢ်လီၤမၢ်
- ကွီၣ်ဖိဂ့ၢ်လိၣ်ဘျီလိၣ်သး



GUIDANCE

The goal of counseling is to help students understand themselves so they can make better decisions about their life.

Together the student and social worker can:

- Sort out what the problem is or what decision needs to be made.
- Discuss needs and feelings.
- Explore alternatives and discuss how they will affect the student's goals.
- Make decisions students are comfortable with.

What the social worker can help students with:

- Personal life (self image, feelings, group interactions, drugs, alcohol, and sex)
- Family problems
- Strengths and Weakness
- Develop a positive attitude

Social workers lead small groups about:

- Divorce
- Friendship
- Anger
- Death/Loss
- Student issues



တၢ်ကဲထီၣ်အသးလၢတၢ်တဖၣ်ကနၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်သိၣ်က့ၤသီက့ၤတၢ်အတၢ်န့ၣ်က့ၤ

အဲဒီအခါမှာဂဲလိကလုပ်ကလုပ်ဘဉ်ယးဒီးကွီကီရုဉ်တသုဒ်တသိင်ကုသိကုကျဲလၢအလဲထီဉ်လဲထီအခီပညိမ္မံဒ်တကမန့အါထီဉ်ဒ်တမၤစၢလၢတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲလၢအတကြးတဖဉ်လၢအမအသးခဲအံၤဒဲအံၤလိၤ. တကမဘဉ်ကုတၢ်ကဲထီဉ်သးမိဉ်ဂီၤလၢအမျီၤ, ရဲဉ်လိၤတၢ်ဂုၤလၢတၢ်ကတိၤသကိးအိးဒီးကတိၤဟ့ဉ်ပလီၢ်အိၤလၢတၢ်အိဉ်ပတုဉ်တစီၢ်တလီၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ဒုးဟးထီဉ်ကွံဉ်အိၤန့ဉ်တက့ၢ်. တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲဘဉ်ယးတသိင်ကုသိကုန့ဉ်တၢ်မအီၤသ့ဘဉ်ဆဉ်တၢ်တဟ်ပနီဉ်ပုၤတမ့ၢ်တမ့ၢ်အါန့ဉ်တကတၢ်လၢကဘဉ်မထွဲဘဉ်-

- ကွဲမိကဘဉ်ထံလိာ်ကတိးသကိးတၢ်ဒီးကွဲသရၣ်, ပှၤန့ၣ်တၢ်မ့တမ့ၢ်ပှၤမၤတၢ်ပှၤန့ၣ်တၢ်, ပှၤဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်, ကွဲကီၢ်ရူၣ်ပှၤဘဉ်မူဘဉ်ဒါတဂၤကတၢ်ကတိးဟ့ၣ်ပလီၢ်
 - ဆဲးကျိးမိၢ်ပၢ်ဒီးထံၣ်လိာ်ကတိးသကိးတၢ်
 - ဟးထီၣ်ကွံာ်လၢတိးပှၤဒီးလဲၤအိၣ်လၢဝဲၤအးပှၤ
 - တၢ်သမံသမိးကွံာ်က့ၤကွဲတၢ်ပိးတၢ်လီတဖၣ်မ့တမ့ၢ်တၢ်မၤဘဉ်က့ၤတိးတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ
 - ကွဲမိလၢတဒိကန့ၣ်မၤထွဲဲဲကွဲပျီၢ်ဝဲၤအလီၢ်ခဲတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတဖၣ်တၢ်ကဟ်ပတုၣ်ကွံာ်အိၣ်လၢကွဲတစီၢ်တလီၢ်
 - ကွဲတၢ်သဘူလီၤဆိတဖၣ်လီၤမၢ်
 - ပှၤတတၢ်အတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤတၢ်
 - တၢ်အိၣ်ပတုၣ်လၢကွဲပှၤတစီၢ်တလီၢ်
 - မၤဘဉ်ထွဲသးဒီးကွဲလၢတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤတၢ်တဖၣ်
 - ကွဲမိလၢအမၤကမၣ်တၢ်တဖၣ်အကြးအဘဉ်အသိးတၢ်ကဒုးအိၣ်ပတုၣ်အီၤလထဟံၣ်တစီၢ်တလီၢ်
 - မၤဘဉ်ထွဲသးဒီးပှၤတတလၢတၢ်မၤသကိးမ့တမ့ၢ်တၢ်မၤတၢ်ကရၢကရိလၢအဂၤ
 - မၤဘဉ်ထွဲသးဒီးပှၤကီၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ကရၢကရိအဂၤတဖၣ်လၢအအိၣ်ဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သိလၢအမၤလၢထီၣ်ပှၤထီၣ်တၢ်မ့တမ့ၢ်ပှၤဂၤလၢအကြးအိၣ်ဒီးတၢ်သ့တၢ်ဘဉ်လီၤဆိ
 - တၢ်ဒုးဟးထီၣ်ကွံာ်ကွဲမိအကြးဝဲဘဉ်ဝဲလၢတၢ်မၤလီ
 - တၢ်တူၢ်လိာ်က့ၤကွဲမိအကြးဝဲဘဉ်ဝဲလၢတၢ်မၤလီ
 - တၢ်သိၣ်က့ၤသိက့ၤအကတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢကီၢ်ကီၢ်ရူၣ်ဟ်လီၤဝဲဒ်အကြးဝဲဘဉ်ဝဲ
- 





ENRICHMENT PROGRAM

Enrichment classes take place at the end of each regular school day. Academic enrichment classes will take place on Mondays, Wednesdays, and Fridays. Enrichment activities will take place on Tuesdays and Thursdays.

FIELD TRIPS

All students have the opportunity to participate in class field trips. There will be no charge for any field trip from HOPE Community Academy. We want to provide opportunities for real-life learning and application of classroom learning as often as possible. No student will be deprived of participation in a field trip experience unless student safety is a concern. Field trip notices and information will be sent home by the classroom teachers prior to a scheduled field trip. A permission slip **must be signed** and returned to the teacher in order for the student to leave the school grounds. Parents are encouraged to help chaperone class field trips.



SPORTS PROGRAMS

After school sports programs for grades 5-8 include: Boys basketball, girls basketball, co-ed flag Football, co-ed cheerleading, and girls badminton, co-ed volleyball, and co-ed soccer. Information for those activities will be provided at the time of sign up.

A small fee will be charged for equipment, uniforms, and transportation. Scholarships will be available for those in need. Please contact the School Counselor for information regarding scholarships.



တၢ်မၤလိၤအါထီၣ်န့ၣ်တၢ်အတၢ်မၤရဲၣ်က့ၤ

တၢ်မၤလိၤအါထီၣ်န့ၣ်တၢ်တၢ်တဖၣ်တၢ်မၤအိၤလၢကိးန့ၣ်ဒီးက့ၢ်တၢ်မၤလိၤဝံၤအလီၤခံကတၢ်တဆၢကတီၢ်လီၤ. တၢ်မၤလိၤအါထီၣ်န့ၣ်လိာ်ဒိၣ်လိာ်ထီၣ်တဖၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်မ့ၢ်တန့ၢ်. မ့ၢ်သၢန့ၢ်ဒီးမ့ၢ်ယၢ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်မၤလိၤအါထီၣ်န့ၣ်တၢ်အတၢ်မၤတၢ်မၤတၢ်တၢ်မၤအိၤတၢ်ဆၢကတီၢ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်မ့ၢ်ခံန့ၢ်ဒီးမ့ၢ်လွၢ်န့ၢ်လီၤ.

တၢ်လဲၤမၤလိၤတၢ်လၢတၢ်လီၤအဂၤ

က့ၢ်ဖိကိးကိးအိၣ်ဒီးတၢ်န့ၢ်ဂ့ၤယၢ်ဘၣ်လၢကလဲၤသကိးဘၣ်ဆူတီၤလၢတၢ်လဲၤမၤလိၤန့ၢ်တၢ်လၢတၢ်လီၤအဂၤလီၤ. HOPE Community Academy က့ၢ်တၢ်လဲၤမၤလိၤန့ၢ်တၢ်လၢတၢ်လီၤအဂၤန့ၢ်တလိၣ်ဟ့ၣ်စ့ဘၣ်. ပအဲၣ်ဒီးဟ့ၣ်လီၤတၢ်န့ၢ်ဂ့ၤယၢ်ဘၣ်တဖၣ်လၢသးသမ့ၢ်တၢ်မၤလိၤန့ၢ်တၢ်လၢအနီၣ်ကီၢ်ဒီးတၢ်သးဝဲလၢတၢ်မၤလိၤန့ၢ်တၢ်လၢတၢ်အိၤအါတသ့ဝဲအသ့လီၤ. က့ၢ်ဖိတဖၣ်တဘၣ်ထုးက့ၢ်တၢ်မၤသကိးလၢအမ့ၢ်တၢ်လဲၤမၤလိၤတၢ်လၢတၢ်လီၤအတၢ်လဲၤခိဖျိလၢတၢ်သ့ၣ်ဖွဲးသးညီအပူၤတဂ့ၤ. တၢ်လဲၤမၤလိၤန့ၢ်တၢ်လၢတၢ်လီၤအလံာ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤန့ၢ်တီၤသရၣ်တဖၣ်ကဆူဝဲဆူဟံၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်လဲၤမၤလိၤတၢ်လၢတၢ်လီၤအတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤလီၤ. တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ပျဲအလံာ်ကုၤန့ၢ်မိၢ်ပၢ်ကဘၣ်ဆဲးလီၤစုမၢ်ကျိၤဒီးဆုၤကဒါကျဲၤဆူတီၤသရၣ်လၢက့ၢ်ဖိအစုပူၤလီၤ. မိၢ်ပၢ်တဖၣ်ကဘၣ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါဒီးက့ၢ်ထွဲၤက့ၢ်ဖိတဖၣ်လၢတၢ်လဲၤမၤလိၤန့ၢ်တၢ်လၢတၢ်လီၤအဂၤန့ၢ်လီၤ.



တၢ်လိာ်က့ၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်က့ၤတဖၣ်

၅-၈တၢ်လိာ်က့ၢ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်က့ၢ်ပျိးဝံၤအလီၤခံန့ၢ်လီၤ. မိၢ်ခါ **basketball**, မိၢ်မ့ၢ် **basketball**, **co-ed flag Football**, **co-ed cheerleading**, တၢ်တီၢ်ဆီဆူၣ်, ဖျၢၣ်ပျိးဒီးဖျၢၣ်ထူတဖၣ်လီၤ. တၢ်ဟူးတၢ်မၤတဖၣ်အံၤဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအိၤလၢပူၤလၢအဆဲးအမံၤတဖၣ်လီၤ. ကဘၣ်ဟ့ၣ်စ့တဆဲးတက့ၢ်လၢတၢ်လိာ်က့ၢ်ပိးလီၤ. **uniforms** တၢ်ကူကးဒီးတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤအဂီၢ်လီၤ. **Scholarships** စ့တၢ်မၤစၢၤက့ၢ်ဖိလၢအဖျိးစိတဂၤအဂီၢ်အိၣ်ဝဲလီၤ. လၢတၢ်သံက့ၢ်ဂီၢ်ဝံၤသးစ့ဆဲးကျိးဆဲးကျိးဘၣ်က့ၢ်အပူၤဟ့ၣ်က့ၢ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်, တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်သးဒီး **scholarships** စ့တၢ်မၤစၢၤက့ၢ်ဖိလၢအဖျိးစိတဂၤအဂီၢ်တက့ၢ်.